

ADDRESS 地址

Hong Kong Smart Design Awards c/o
The Hong Kong Exporters' Association
Room 924, Star House, 3 Salisbury Road,
Tsimshatsui, Kowloon.
香港出口商會
九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行924室

TEL 電話

(852) 2730 2029
(852) 2730 9851

FAX 傳真

(852) 2370 1869

EMAIL 電郵

enquiry@SDAwards.org.hk

WEBSITE 網址

www.SDAwards.org.hk



HONG KONG SMART DESIGN AWARDS 2018

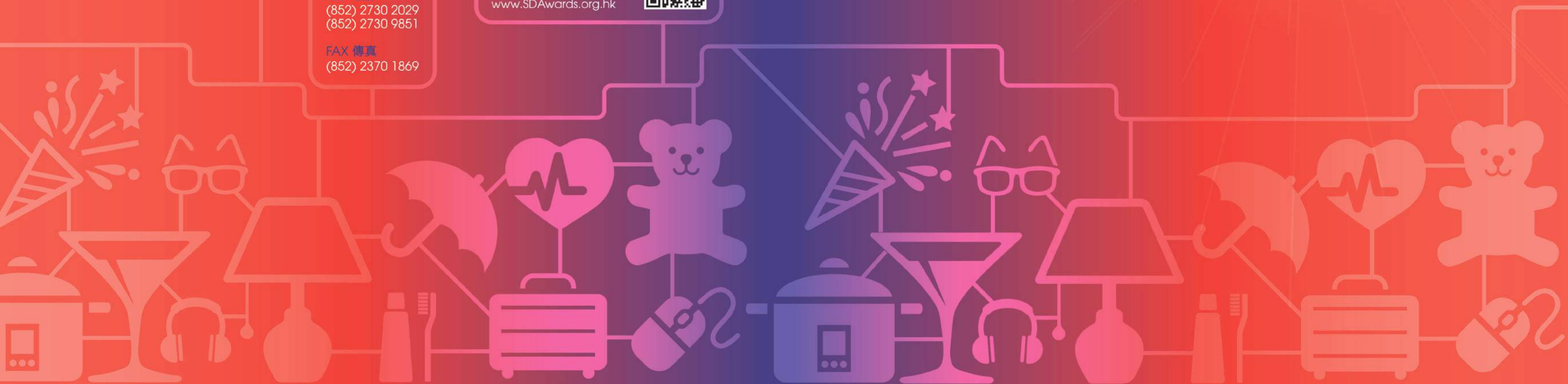
HONG KONG SMART DESIGN AWARDS

香港智營設計大賞

2018



HONG KONG
SMART DESIGN
AWARDS



6TH HONG KONG SMART DESIGN AWARDS HIGHLIGHT

第六屆「香港智營設計大賞」精彩回顧

▼ Press Conference & Result Announcement
得獎名單發佈會

12/4,
20/4, 27/4
2017 ▶



▼ Awards Presentation Ceremony and
Networking Reception of HK Houseware Fair
頒獎典禮及「香港家庭用品展」交流酒會



▼ Awards Presentation Ceremony and Networking
Reception of HK Gifts & Premium Fair
頒獎典禮及「香港禮品及贈品展」交流酒會



AWARDED PRODUCTS ROVING EXHIBITIONS 得獎作品巡迴展覽

20/4 - 23/4 2017 ▶
@HK Houseware Fair 2017
香港家庭用品展2017



27/4 - 30/4 2017 ▶
@HK Gifts & Premium Fair 2017
香港禮品及贈品展2017



2/6 -
8/6 2017 ▶
@Covered Piazza,
Times Square
時代廣場地面
展覽廳



3/7 -
8/7 2017 ▶
@Zero Carbon
Building
零碳天地



▼ 5/7 - 7/7 2017
@GIFTEX 2017, Tokyo
東京國際禮品採購展



BREAK THE COCOON SPARKLING HONG KONG 2018 「破繭而出，閃耀香港」2018

7/12 - 9/12 2017 ▶
Awarded Products Exhibition @
DesignInspire 2017



5/2 - 12/2 2018 ▶
Designers Inspiration Trip @
Germany and Switzerland
德國及瑞士「設計師啟發之旅」



9/2 - 13/2 2018 ▶
Awarded Products Exhibition @
Ambiente Frankfurt 2018
法蘭克福春季消費品展2018



ORGANIZER & SERVICES

主辦機構 及 香港出口商會服務範圍

ORGANIZER

- The Hong Kong Exporters' Association (HKEA) is a non-profit making trade association registered under the Hong Kong Companies Ordinance in May 1955 as a company limited by guarantee.

VISION

- To be the Leading Organization to Develop Hong Kong as a Trading hub for Exporters.

MISSION

- To Serve Hong Kong Exporters
- To Add Value for Members

CORE VALUE

- Service-Oriented
- Export Centric
- Apolitical

SERVICES

- To liaise with government and represent the interests of exporters on a number of important councils and committees.
- To assist members to explore new market opportunities & to keep abreast of latest market intelligence by organizing seminars, luncheons, trade missions and exhibitions.
- To disseminate information through exporters PLUS to help exporters gain additional exposure via online product promotion and searching services.
- Other services include business matching, trade enquiries, organizing social responsible and community activities as well as initiating different projects or studies to promote the HK export trade and to enhance its competitiveness.

主辦機構

- 香港出口商會乃於1955年5月依香港公司法註冊為有限負債的非牟利商會團體。

企業宏圖

- 致力為出口商發展香港成為貿易的中樞。

使命

- 為香港出口商服務
- 為會員增值

核心價值

- 以服務業界為主
- 以出口貿易為中心
- 政治中立

服務

- 本會不時與政府聯繫，並藉代表參與多個香港官方或非官方的機構團體為香港經貿作出貢獻。
- 籌辦研討會、商務聚會、商貿考察團及展覽會等，以協助會員拓展業務，掌握最新市場資訊。
- 透過《出口商快訊》發放最新的本地與國際貿易資訊，並為出口商提供網上產品展示及搜尋服務以作額外宣傳。
- 其他服務包括商貿配對、貿易諮詢、籌辦社會服務和公益活動，與及倡議不同項目或研究以進一步推廣香港之出口貿易和提升競爭力。



THE
HONG KONG
EXPORTERS'
ASSOCIATION
香港出口商會
since 1955



TELEPHONE 電話 : (852) 2730 9851

ADDRESS 地址 : The Hong Kong Exporters' Association

Room 924, Star House, 3 Salisbury Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
香港九龍尖沙咀梳士巴利道三號星光行924室

FAX 傳真 : (852) 2730 1869

WEBSITE 網址 : www.exporters.org.hk

EMAIL 電郵: HKEA@Exporters.org.hk

HKEA CHAIRMAN AND HKSDA CONVENOR'S FOREWORD

香港出口商會會長 及 智營大賞召集人 序言



The Hong Kong Exporters' Association (HKEA) has been devoted to assist Hong Kong exporters in enhancing their business opportunities and market value to build Hong Kong into the hub of worldwide trade. In addition to organizing exhibitions, trade delegations, seminars and business meetings, we understand that enterprises have to make advancements in order to maintain competitive in the rapid changing global economy. In such, they are strongly encouraged to adopt the ultimate solution in shifting their pivot from "Original Equipment manufacturer" (OEM) to "Original Design Manufacturer" (ODM) and "Original Brand Manufacturer" (OBM).

Since the establishment of Hong Kong Smart Design Awards (HKSDA) in 2012, a diversity of local exporters with their own product designs or brands not only recorded an increase in business opportunities, but also boosted their growth pace by gaining appreciation and recognition internationally. HKEA strongly encourages Hong Kong manufacturers and exporters to enhance their competitiveness by integrating innovations, creativity and technology in product design to achieve "Design x Strategy x Technology = Smart Business".

HKEA further expands the scope in 2017, apart from the expansion of "Smart Design Village" inside K11 Design Store, "Hong Kong Smart Design Concept Store" marches into several Hong Kong hot retail spots, including the Eslite Spectrum Tsim Sha Tsui Store – branch of a Taiwan retail Eslite Bookstore, as well as a new concept store at OOH in Causeway Bay, which targets young consumers, providing one-stop shopping of designer branded stationery, household products and gifts items. Members can utilize this channel to further explore business opportunities in sustaining their passion in design. Currently, around 40 corporate members are selling over 700 original design items via the above platforms, generating in average over HK\$100,000 monthly turnover.

In recognizing the effort of HKSDA and Hong Kong original design, we are invited by the Hong Kong Tourism Board to join in their annual festive event – Hong Kong Wine & Dine Festival, in Oct 2017. A "Hong Kong Smart Design Concept Store" was set up there to gather over 20 design items from 10 enterprises, estimated over hundred thousand of local and overseas visitors could experience the charm of Hong Kong local design.

In future prospect, HKSDA will continue motivating more stakeholders to transform and enhance their competitiveness as well as to initiate more business opportunities in developing Hong Kong as the Design Product Sourcing Hub of Asia. It has become a long term goal for HKSDA to encourage business and design transformation. We are also looking forward to build a bank of talent to fostering connections, and unite our local design talents. Finally, I would like to express my sincere gratitude to all participants, our major sponsor "CreateHK", and sponsoring organizations of HKSDA for their dedicated support. We hope that the spirit of HKSDA will grow and flourish continuously, as well as ceaseless success.

香港出口商會致力推動出口與設計業變革發展，為香港出口商拓展商機及提升市場價值，務求令香港發展成為設計產品貿易中樞。除了籌辦展覽會、商貿考察團、研討會及商務聚會等活動之外，我們更洞悉要在急速轉變的環球經濟和競爭激烈的市場中保持優勢，企業必須升級轉型，從昔日的「原廠製造」發展為「原創設計」以至「原創品牌」。

自2012年首度舉辦「香港智營設計大賞」(簡稱智營大賞)，不少本地產品設計及原創品牌的出口企業都因得獎和參與本項目而獲得商機，或得到各界的認同繼而加快成長步伐。商會一直鼓勵香港製造商和出口商透過產品創新、創意及科技的結合，以「設計x策略x科技 = 智營之道」提升競爭力。

此外，香港出口商會於2017年再下一城，為香港的原創設計(ODM)及原創品牌(OBM)公司成員的產品開拓更多銷售渠道和網絡，除了擴大在K11 Design Store內的「智營設計村」專櫃外，亦進駐香港多個大型銷售點，開設「香港智營設計概念店」，包括台灣大型連鎖誠品書店香港分店——誠品生活尖沙咀店和擇物(OOH)銅鑼灣店，讓設計品牌文具、家品及禮品獲得更多銷售機會，業務得以持續發展，藉以鼓勵他們繼續創作。至今已有約40間企業會員，超過700款原創設計產品在各平台銷售，平均每月營業額更超過10萬港幣。

智營大賞及香港產品設計逐漸得到各界認同，它們代表香港努力的成果——獲香港旅遊發展局邀請智營大賞作品於一年一度的香港盛事「2017年香港美酒佳餚巡禮 (Hong Kong Wine & Dine Festival)」設置「香港智營設計概念店」，展示及銷售來自10家企業超過20款的設計產品，估計超過十萬名本地與海外參觀者有機會欣賞及感受到香港設計的魔力。

展望將來，「香港智營設計大賞」會繼續協助更多產品業界轉型及提升競爭力，為行業帶來更多市場發展機遇，打造香港成為亞洲產品設計的採購樞紐。智營大賞更會以推動出口與設計業變革發展為長期目標，更要為連結及團結香港設計人才，建立設計專才庫而努力。在此，本人衷心感謝「香港智營設計大賞」參加者的踴躍參與，以及主要資助機構「創意香港」和其他贊助機構的積極支持。希望智營大賞的精神生生不息，再下一城。

Benson Pau

MR. BENSON PAU

Chairman, HKEA and Project Convenor, HKSDA

鮑潔鈞先生

香港出口商會會長 及 智營大賞召集人

ABOUT HONG KONG SMART DESIGN AWARDS

香港智營設計大賞簡介



The "Hong Kong Smart Design Awards" (HKSDA), organized by The Hong Kong Exporters' Association, has successfully reached its 7th edition in 2018. With the growing success of HKSDA and continuous support of the HKSAR Government under the CreateSmart Initiative (CSI) of CreateHK, the Awards has motivated local manufacturers as well as exporters to enhance their business strategy in attaining the ultimate goal "Design x Strategy x Technology = Smart Business". In addition, it had successfully introduced and nurtured young talents into the creative market.

Awardees are entitled to use the Awards icon for product promotion and marketing. Awarded products will be showcased at local and overseas roving exhibition including Hong Kong Houseware Fair, Hong Kong Gifts and Premium Fair, Trade and Industry Tower, Times Square, Zero Carbon Building, Lifestyle Expo Tokyo in Japan (Formerly name as Giftex) and Ambiente, Frankfurt 2019 in Germany. Awardees will have opportunities to participate in the Designers' Inspiration Trip under the Project of "Break the Cocoon, Sparkling Hong Kong!" with government sponsorship. In February 2018, a total of 23 awardees took part in the trip to Lausanne, Switzerland and Frankfurt, Germany. Through professional guidance upon this refined business platform, awardees were given the opportunity to acquire business-related expertise and expand their network. This aims to infuse new vigor to the Hong Kong export and manufacturing industry.

The Awards does not cease to advance. The category expanded to include "Home & Houseware" in 2017. In 2018, HKSDA had already expanded into 11 product groups under 2 large categories of "Gifts" and "Home & Houseware". The satisfying outcome had not only proven the expansion to be successful, but more importantly, it creates a wider path for more local talents to enter the design market.

The Awards had gained valuable recognition in both local and overseas market. It will continue to motivate and assist more product industries to enhance their competitiveness, and in establishing Hong Kong's reputation as a Design Product Sourcing Hub of Asia.

MISSION

- To encourage OEM to ODM and OBM transformation
- To build Hong Kong as an Asian design product sourcing hub
- To enhance awareness of Hong Kong smart design in locally & internationally
- To nurture design talents

由香港出口商會主辦的「香港智營設計大賞」(「智營大賞」)已於2018成功舉辦第七屆。隨着大賞逐漸成熟，加上香港特別行政區政府「創意智優計劃」下的資助，大賞成功推動本地製造商和出口商提升他們的營銷策略，以達至「設計x策略x科技=智營之道」的終極目標。同時，大賞亦成功帶領和培養本地設計人才進入設計市場。

得獎者會獲授權使用「智營大賞」的標誌作產品宣傳之用，其得獎作品亦會於多個本地和海外的大型活動中展出。包括：香港家庭用品展、香港禮品及贈品展、工業貿易大樓、時代廣場、零碳天地、東京國際禮品採購展，以及法蘭克福國際春季消費品展2019 (Ambiente, Frankfurt 2019，簡稱法蘭克福展)。此外，得獎者亦有機會獲政府資助參與「破繭而出，閃耀香港」計劃之設計師啟發之旅。2018年2月，23位第六屆的得獎設計師已完成了瑞士洛桑和德國法蘭克福的啟發之旅。藉著這獨特的營商平台和專業指導，不但增進營商知識和技巧，更擴闊得獎者的人脈網絡，藉以為香港出口業和製造業的發展注入新氣。

大賞不斷精益求精，於2017年由「禮品」類別涵蓋至「家庭和家居用品」類別。至2018年，這兩大類別已擴展至11個產品組別，此舉增闊了本地設計人才的發展出路。

「智營大賞」歷年來的努力有幸獲得本地與海外市場的認可，繼續努力鼓勵與協助更多產品業界提升其競爭力，一同建立香港成為亞洲產品設計的採購樞紐。

使命

- 鼓勵由「原廠製造」轉型為「原創設計」及「原創品牌」
- 打造香港成為亞洲產品設計的採購樞紐
- 提升本地及國際對香港設計及創新能力的關注
- 培養人才



TELEPHONE 電話： (852) 2730 2029
(852) 2730 9851
FAX 傳真： (852) 2370 1869

ADDRESS 地址： Hong Kong Smart Design Awards c/o The Hong Kong Exporters' Association
Room 924, Star House, 3 Salisbury Road, Tsimshatsui, Kowloon
九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行924室

WEBSITE 網址： www.SDAwards.org.hk

EMAIL 電郵： enquiry@SDAwards.org.hk

HKSDA ADVISORY COMMITTEE CHAIRMAN'S REMARKS

智營大賞諮詢委員會主席的話



The Hong Kong Smart Design Awards (HKSDA) 2018 has embarked on its 7th edition. This year, we especially put effort on refining and extending our substantial groundwork.

This year, we made our first attempt to merge the Conceptual Group into "Home & Houseware". Through introducing this year's theme, "Design Into HOME", we aspire to provide local new designers and students the opportunity to unleash their creativity. The newly added "Outstanding Packaging Award" in Corporate Group is emphasized on marketability, innovative and quality of packaging design.

HKSDA 2018 received increasing support. Nearly 150 companies participated, over 300 participants of both Corporate and Conceptual Group. Personal Accessories was a hit, accounting 15% of all entries. This indicated its increase in market demand and companies engaged in ODM/OBM development. Entries variety and no. of Wellness and Personal Care surged. This year, 90 awarded products were selected, where 3 entries received 3 awards respectively.

In the coming future, members of the advisory committee will continue supporting HKSDA. Together, we will keep explore development opportunities for local design talents, and to build Hong Kong as the Design Product Sourcing Hub of Asia.

「香港智營設計大賞」2018已踏入了第七屆，今年我們更致力優化大賞的產品組別，繼承及發展昔日的良好基礎。

今年我們更首次把概念組別的主題融入家庭及家居用品中，以【「家」入創意】為題，為本地設計新晉和學生提供展示創意的機會。另外，今年亦在公司組別中新增「卓越包裝大獎」，藉此鼓勵擴展創意於包裝設計上。

2018年度大賞得到更多公司及設計師支持，近150間公司參賽，而合計概念組別，參賽者數目達300多個。「個人配襯禮品」乃今屆熱門組別，佔總作品的15%，這顯示時尚個人配襯品的市場需求，更反映本港公司有意投入ODM/OBM發展。「保健及個人護理」組別，參賽作品及種類亦有明顯增長。本屆大賞評審合共選出90份得獎作品，而其中3件作品各榮獲3個大獎。

未來我與諮詢委員會各成員會繼續協助「智營大賞」，開拓更多發展空間予香港各設計才俊，使香港成為亞洲產品設計的採購樞紐。

MR. BRIAN SUN

Vice Chairman, HKEA and Chairman, HKSDA Advisory Committee

孫騰章 先生

香港出口商會副會長 及 智營大賞諮詢委員會主席

HKSDA ADVISORY COMMITTEE 諮詢委員會：



MR. DR. ALFRED TAN
Head of Knowledge Transfer Office
Hong Kong Baptist University
陳慶忠博士、工程師
香港浸會大學 知識轉移處主管



MR. BENSON PAU
Chairman, HKEA
Project Convenor of HKSDA
鮑潔鈞先生
香港出口商會 會長 及 智營大賞召集人



MR. RON LEUNG
Chairman, Hong Kong Designers
Association
梁昆剛先生
香港設計師協會 主席



MR. VINCENT MA
Vice Chairman, HKEA
馬偉雄先生
香港出口商會 副會長



MR. FAI LEUNG
Vice President, Industrial Designers
Society of Hong Kong
梁振輝先生
香港工業設計師協會 副會長



MR. WALLACE LAM
Principal, Hong Kong Institute of
Vocational Education (Kwun Tong)
林偉強先生
香港專業教育學院 (觀塘分校) 校長



MR. SPENCER FUNG
General Committee Member, HKEA
馮裕鈞先生
香港出口商會 理事



MR. DEWITT CHIK
President, Low Carbon Design Society
of Hong Kong
植觀賢先生
香港低碳設計協會 會長

SPONSORING & SUPPORTING ORGANIZATION

贊助及支持機構

MAJOR SPONSOR
主要贊助



GOLD SPONSOR
黃金贊助機構



VENUE SPONSOR
場地贊助



SPONSOR
贊助機構



SUPPORTING ACADEMY & DESIGN ORGANIZATION
支持學院及設計機構



SUPPORTING TRADE ORGANIZATION
支持商會



Disclaimer: The Government of the Hong Kong Special Administrative Region provides funding support to the project only, and does not otherwise take part in the project. Any opinions, findings, conclusions or recommendations expressed in these materials/events (or by members of the project team) are those of the project organizers only and do not reflect the views of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region, the Communications and Creative Industries Branch of the Commerce and Economic Development Bureau, Create Hong Kong, the CreateSmart Initiative Secretariat or the CreateSmart Initiative Vetting Committee.
免責聲明：香港特別行政區政府僅為本項目提供資助，除此之外並無參與項目。在本刊物/活動內（或由項目小組成員）表達的任何意見、研究成果、結論或建議，均不代表香港特別行政區政府、商務及經濟發展局通訊及創意產業科、創意香港、創意智優計劃秘書處或創意智優計劃審核委員會的觀點。

HKSDA 2018 MILESTONE

第七屆香港智營設計大賞里程

KICK-OFF SEMINAR 啟動研討會

24/11/2017
Kick-off Seminar:
Smart Business 3.0 & 4.0
啟動研討會：
智營3.0 及 4.0



ADJUDICATION 作品評審

16/3 - 17/3/2018
Judging Day
評審日



AWARDS CEREMONY 頒獎及慶祝典禮

16/4/2018
Awards Presentation Ceremony
& Press Conference
頒獎典禮及傳媒發佈會

20/4/2018
Awards Celebration Ceremony (Home & Houseware)
cum Networking Reception of HK Houseware Fair
家庭及家居用品得獎作品慶祝典禮暨
「香港家庭用品展」交流酒會

27/4/2018
Awards Celebration Ceremony (Gifts) cum
Networking Reception of HK Gifts & Premium Fair
禮品得獎作品慶祝典禮暨「香港禮品及贈品展」
交流酒會

AWARDED PRODUCTS ROVING EXHIBITION 得獎作品巡迴展覽

20 - 23 Apr 2018
HK HOUSEWARE FAIR 2018 香港家庭用品展2018
Hall 1 Concourse, 021, HKCEC 香港會議展覽中心1樓大堂021

May - Aug 2018
TRADE AND INDUSTRY TOWER 工業貿易大樓

29 Jun - 8 Jul 2018
ZERO CARBON BUILDING 零碳天地

8 - 12 Feb 2019
AMBIENTE FRANKFURT 2019 (TBC) 法蘭克福春季消費品展2019 (待定)
Messe Frankfurt, Germany

27 - 30 Apr 2018
HK GIFTS & PREMIUM FAIR 2018 香港禮品及贈品展2018
Hall 5C - D02, HKCEC 香港會議展覽中心5C展覽廳D02展位

1 - 9 Jun 2018
COVERED PIAZZA, TIMES SQUARE 時代廣場地面展覽廳

4 - 6 Jul 2018
LIFESTYLE EXPO TOKYO 2018 東京國際禮品採購展
Tokyo Big Sight, Japan 東京國際有明展覽中心

JUDGING PANEL

評審團介紹

MR. TOMMY LI

Creative Director
Tommy Li Design Workshop Ltd.
李永銓先生
李永銓設計樓有限公司
創作總監



Futuristic designs must satisfy personal needs.
未來的產品設計最重要是滿足個人化需要。

Overt information and efficiency attribute to our edge.
公開的資訊和效率成就我們的優勢。

MR. ROGER NGAN

General Committee Member, HKEA and CEO,
May Cheong Toy Products Fty. Ltd
顏志永先生
香港出口商會 理事 及
美昌玩具製品廠有限公司
總監及行政總裁



This multicultural metropolitan inspires design opportunities.
多元文化共聚的國際大都會，啟發創作機會。

Practicability, beauty and technology are the keys.
富時代感的設計必須結合實用、美感和科技。

MS. NICOLETTE NAUMANN

Vice President
Ambiente and Tendence
Messe Frankfurt Exhibition GmbH
璫嫻女士
法蘭克福展覽有限公司
副總裁



Creative and innovative young talents increase market potential.
富創意和競爭力的新血有助提升本地設計市場潛力。

Local products displaying uniqueness in world market.
本土作品在國際市場展現獨特性。

MS. GIGI CHEUNG

Assistant General Manager
Retail & Corporate Sales Dept.
K11 Concepts Limited
張傑妤小姐
K11 Concept Limited
零售及企業採購部
助理總經理



MR. WALTER MA

Director
Walter Ma & Co. Ltd.
馬偉明先生
Walter Ma & Co. Ltd
總監



DATO' LEWRE LEW

Chairman & Founder
Lewré Bespoke
劉訪雲拿督
Lewré Bespoke
主席兼首席執行官 及
品牌創始人



PROF. WENQING YANG

Associate Professor
College of Design & Innovation
Tongji University
楊文慶教授
同濟大學國際設計創意學院
教授



Sophistication and sense of humanity when East meets West.
中西文化的交融，產生出設計的精緻及人情味。

MR. FREEMAN LAU

Founder
KL&K Creative Strategies
劉小康先生
靳劉高創意策略
創辦人



Consideration of user experience, technology and market.
良好的產品應考慮用戶體驗、科技和市場。

Cultural fusion and convenient manufacturing drive modern design.
中西文化薈萃和製造業的便利，啟發現代化產品。

FACILITATOR OF ADJUDICATION OF HKSDA 2018

大賞評審主持

IR. DR. ALFRED TAN

Head, Knowledge Transfer Office
Hong Kong Baptist University
陳慶忠 博士、工程師
香港浸會大學
知識轉移處 主管



MR. KEVIN KO

Managing Director
Radius Asia
高建榮先生
Radius Asia
亞太區常務總監



MR. CHI-WING LEE

Design Director
Milk Design
李志榮先生
Milk Design
創辦人



Extending culture through technology and promotion platforms.
文化的智慧應結合科技和不同推廣平台。

JUDGE OF HOME & HOUSEWARE CATEGORY
家庭及家居用品類別評審

JUDGE OF GIFTS CATEGORY
禮品類別評審

CONTENT

目錄

P. 01	HKSDA 2017 Highlight 第六屆大賞精彩回顧
P. 02	Organizer & Services 主辦機構 及 香港出口商會服務範疇
P. 03	HKEA Chairman and Convenor's Foreward 香港出口商會會長 及 智營大會召集人序言
P. 04	About Hong Kong Smart Design Awards 香港智營設計大賞簡介
P. 05	HKSDA Advisory Committee Chairman's Remarks 智營大賞諮詢委員會主席的話
P. 06	Sponsoring & Supporting Organization 贊助 及 支持機構
P. 07	HKSDA 2018 Milestone 第七屆香港智營設計大賞里程
P. 08	Judging Panel 評審團介紹
P. 10	Content 目錄

AWARDED ENTRIES 得獎作品

P. 11	Corporate Group – Gifts 公司組別 — 禮品
P. 12	Corporate Promotional Gifts 企業宣傳禮品
P. 16	Workplace 工作研習
P. 20	Leisure & Recreation 優閒動樂
P. 24	Occasional & Festival 節慶禮品
P. 28	Personal Accessories 個人配襯禮品
P. 32	Travel Companion 旅行用品
P. 36	Baby & Kid 嬰、孩童用品
P. 40	Corporate Group – Home & Houseware 公司組別 — 家庭及家居用品
P. 41	Kitchen 廚房用品
P. 45	Dining & Party 餐宴派對
P. 49	Wellness & Personal Care 保健及個人護理
P. 53	Living & Home Décor 起居生活及佈置
P. 57	Conceptual Group 概念組別
P. 58	Student Division 學生組
P. 63	Creative Individual Division 獨立創意組
P. 67	Smart Design Club 智營社
P. 68	Acknowledgement & Project Team 鳴謝 及 項目團隊

CORPORATE PROMOTIONAL GIFTS

企業宣傳禮品



- Give-away premiums designed for multi-clients
- Serve as corporate souvenir or free gifts to promote client's corporate image or special project/event
- 適合各種類型的公司客戶
- 公司紀念品或免費禮品以宣傳企業形象或特定項目和活動

WORKPLACE

工作研習



- Gifts for office and/or study environment
i.e. office gifts, stationeries, reading tools, etc.
- 適合在工作間使用
例如：辦公室用品、文具、閱讀工具等

LEISURE & RECREATION

優閒動樂



- Gifts for enjoyment in free time
- Products that are suitable in free time for enjoyment, both indoor and/or outdoor
i.e. games, social or home gathering, outing or exercising
- 適合消閒和娛樂玩耍，包括室內及室外活動，例如遊戲、社交或家庭聚會、戶外運動

PERSONAL ACCESSORIES

個人配襯禮品



- Gifts for carrying or wearing as personal fashion accessories
i.e. bags, umbrellas, hats, jewelries, watches, wallets, scarves, ties, cuff links, glasses, etc.
- 時尚潮流禮品，如手飾配件、手錶、手袋、銀包等

OCCASIONAL & FESTIVAL

節慶禮品



- Gifts dedicated to special occasions
- For custom festivals such as Lunar New Year, Lantern Festival, Mid-Autumn Festival, etc.
- For religious festivals such as Thanksgiving day, Christmas, Buddha's Birthday, etc.
- For special occasions such as New Year Eve, Wedding, Birthday, New born Baby, Graduation ceremony, Children's day, Mother's day, Valentine's day, etc.
- 禮品用於特定的節慶日子
- 適合傳統節令，例如春節、元宵節、中秋節等
- 適合宗教節日，例如感恩節、聖誕節、佛誕等
- 適合特別場合，例如元旦、婚禮、生日、添丁、畢業禮、兒童節、母親節、父親節、情人節等

TRAVEL COMPANION

旅行用品



- Products designated for business or personal travelling and/or enhancing overall travel experience
i.e. luggage tags, journal books/travel diaries, backpacks, locks, storage bags, travel packs, neck pillows, eye masks, pill holders, gadget organizers, portable adaptors, etc.
- 特別為商務或個人旅遊而設計及/或能提升旅遊體驗之產品
例如：旅行牌、旅行日誌、背包、鎖、旅行袋、頸枕、眼罩、藥丸盒、收納袋、旅行插頭等

BABY & KID

嬰、孩童用品



- Variety of products designed for baby and kid including bottles, carriers, clothing and toys etc.
- 專為嬰、孩童而設的用品，包括奶瓶、嬰兒背帶、衣服、玩具等



Journey to Happiness 悦·曆

Collaborated with Ever Fine (HALLP) Printing Company Limited, Journey to Happiness is a fun, innovative and stylish calendar representing the company's core values and design process. Each month represents a stage of design process. To make it lively, a storyline of a bird ultimately reaching happiness and escaping from loneliness is illustrated throughout the calendar. The calendar is made of different materials and hidden with secret messages. Users can experience the process by having fun with the illustration and discovering hidden messages.

Journey to Happiness是個與Ever Fine (HALLP) Printing Company Limited合作設計的新穎月曆，主題圍繞公司的理念和設計的過程。每個月份代表一個設計步驟，以講述一隻小鳥追尋快樂的故事線貫穿整個月曆，增添趣味。月曆採用多種物料製成，極富質感；裡面還藏有不少別出心裁的機關及信息等著你一一發掘。



Designer 設計師：Mike Wong 黃嘉慧;
Shayne Chan 陳安善
Company 公司：LLAB Design Ltd
Website 網頁：llab.co



AppleDock/BalloonDock 蘋果/氣球座

AppleDock/BalloonDock is a home accessory functioning as a wall-mount dock and hook. It supports all smart devices with lightning connector and let them 'sit' on the wall to save space conveniently. It is not only a dock but also a hook. The maximum weight load is 1 kg with our stickers provided. You can also fix it by using a screw which is very user-friendly. Its cute balloon outlook helps add liveliness to your home.

AppleDock/BalloonDock是一款具備壁掛式充電功能和掛鉤的家居飾品，支援以lightning連接的智能產品，讓它們充電時可固定在牆身，節省空間，非常方便。另外，掛鉤承重約1公斤，可用附送的貼紙或以螺絲固定在牆上。可愛的氣球造型亦能為你的家增添生氣。

Designer 設計師：Raft Wong 黃友華
Company 公司：Rcube Design Studio Limited
Website 網頁：www.rcube-design.com
Awarded by 嘉許者：Prof. Wen-Qing Yang 楊文慶教授



FLIPEN lite



FLIPEN lite is a foldable pen designed for people with special needs. Not only the flat pen shaft ergonomic, but also able to hook onto folder or function as a bookmark. The ink can be refilled and changeable, which is far more convenient than traditional pens. It is biodegradable that it leaves no impact on the environment during disposal. It is a customized product collaborated with St James' Settlement which is a social service organization.

FLIPEN lite是一支可摺疊的筆。筆桿扁平的設計不但符合人體工學，而且可夾在文件夾中或用作書籤，墨水亦可替換，遠比傳統筆方便。FLIPEN lite與聖雅各福群會合作生產，以可生物降解的物料製造，接受訂造。

Designer 設計師：Sung-Shan Li 李崇山; Wing-Man Ng 吳泳雯
Company 公司：THINKTHING STUDIO LTD
Website 網頁：www.thinkthingstudio.com





Trace It Series 防護系列

Trace It Series keeps you away from pick-pockets. It includes a passport holder, a wallet and a keychain which are compatible with a mobile application. When any of them goes out of a certain distance, users will be notified by a loud alert via their smart phones so as to look for the lost items as soon as possible. The keychain can also function as a mobile stand for watching film clips or making conference call easily!

Trace It Series助你遠離扒手黨!系列提供了不同款式,包括銀包,護照套和鑰匙扣等。配合應用程式一同使用,當它們與手機的距離超出特定範圍時,手機便會發出提示音,通知用家物品可能被偷去或遺失。另外,鑰匙扣亦可用作可以作手提電話座使用,方便用家觀看影片或進行視像通話。



Designer 設計師: Fai Leung
Company 公司: P.S.L. LTD
Website 網頁: www.pslirect.com



Designer 設計師: Kai-Fung Chun 秦啟峰;
Yik-Tung, Alex Lau 劉奕東;
Wai-Nang Wan 溫衛能
Company 公司: AOMM Creative Limited
合一設計製造有限公司
Website 網頁: www.aommcreative.com

The design was inspired by the aging process of Pu'er tea. This Prussian blue and khaki box are formed by layers of kraft paper cards, with die-cuts in the middle. The die-cut holes holding of the tea cake have various size and forms a gradation structure imitating the growth ring of a tree. The design and color tone imply the elegance brewed by ripe Pu'er tea.

概念源自普洱茶陳化呼吸的過程。包裝盒以多層咭紙組成,每層中央切去大小遞進的圓形,茶餅存於中空,結構參照樹木年輪。色調以底面紺青配側面朽葉茶色,寓意陳茶隨年月釀出書香詩意。

Yiwu Pu'er Tea Cake Gift Box 易武普洱茶王禮品盒

Desktop Lighting 城市桌上燈

INsight Desktop lightings use carbon steel to reproduce signature buildings of Hong Kong. The outlines and details of the buildings are featured by the soft warm LED lighting. The wooden base can function as phone stand and amplifier, which allows users to put their phones, listen to music, and relax within a busy life. Users can also build a unique small city with their own ideas with different combinations of blocks.

INsight城市桌上燈採用碳鋼呈現不同城市的特色建築,以柔和的燈光勾勒出大廈線條,木座可用作手機座及揚聲器。用家亦可自行堆砌不同大廈,打造獨一無二的桌上小城市。



Designer 設計師: Veg Tsoi 蔡政珊
Company 公司: iGLOOZ Ltd.
Website 網頁: www.igloozdesign.com

FINALIST 入圍作品

One-Paper Tie Guanyin Tea-pack 紅芯歪尾鐵觀音——紙茶禮品包



Designer 設計師: Kai-Fung Chun 秦啟峰;
Yik-Tung, Alex Lau 劉奕東;
Wai-Nang Wan 溫衛能
Company 公司: AOMM Creative Limited
合一設計製造有限公司
Website 網頁: www.aommcreative.com

Toucan Tea Infuser 大嘴鳥隔茶器



Designer 設計師: Jennifer Ko 高桐斐;
Maggie Chu 朱慧宇;
Irene Tong 湯芷欣
Company 公司: Gift Concept Products Ltd.
美意禮品有限公司
Website 網頁: www.giftconcept.com.hk



SPR-FIELD Sales Kit box 源田產品介紹盒子



Designer 設計師: Sam Hui; Daggie Tse
Company 公司: SPR.FIELD International Ltd.
源田國際有限公司
Website 網頁: www.spr-field.com

MingCha Celebration 明茶房恭賀套裝



Designer 設計師: Vivian Mak 麥蕙蘭
Company 公司: MingCha Limited 明茶房
Website 網頁: www.mingcha.com



FLIPEN 腓立比

FLIPEN is a combination of a pen and a bookmark. It is ergonomically designed to facilitate writing. Besides, it is easily folded and clipped onto your notebook, and flipped into a pen.



FLIPEN是一支可以變成書簽的筆，設計符合人體工學，有利書寫。它易於折疊，可夾在筆記本上，亦可摺疊成筆。



Designer 設計師：Sung-Shan Li 李崇山;
Wing-Man Ng 吳泳雯
Company 公司：THINKTHING STUDIO LTD
Website 網頁：www.thinkthingstudio.com
Awarded by 嘉許者：Mr. Roger Ngan 顏志永先生



Hexagonal Ruler

Flashes of inspiration are always unexpected. However, normal sketching tools are large in size and not easy to be used in public occasions like café. Therefore, Yuan is inspired to craft 4 pieces of rulers in a moderate size for ideas drafting at any time anywhere. Each Hexagonal Ruler is only 72x62mm with diverse functions like compass, protractor and template ruler. Compare to traditional rulers, hexagon allows more functions to be built on. You will find multiple functions in a particular Hexagonal ruler, users can easily put them in pocket and use instantly owing to the special shape of hexagon.

概念來自於設計師日常在咖啡室繪畫概念圖時，需用到的圓規、量角器及圓尺的尺寸都較大，不便於隨身攜帶，以致萌生了設計這套四把不同功能六角形尺。

Designer 設計師：Ken Lam 林子豐
Company 公司：LEATHER DE HOME
Website 網頁：www.mncdesignstudio.com



Signature Art Deco Dotted Notebook 旗艦裝飾風系列點格筆記本



Art Deco is the predominant decorative art style of the 1920s and 1930s. Characterized by precise delineated geometric shapes and strong color contrast, it is a style often used for household objects and architecture, which was popularized in Hollywood's film The Great Gatsby, illustrating glamour and nostalgia.

產品靈感來自1920和1930年代的裝飾藝術風格。以銳利線條和優美的幾何設計配合強烈的對比色彩為特徵，這種獨特風格常見於建築、繪畫、家具等各個時尚領域，亦於荷里活電影「大亨小傳」中發揮得淋漓盡致，展現其獨特魅力和懷舊味道。

Designer 設計師：Michelle Miralles; Vincent Wong
Company 公司：Tai Shing Diary Ltd. 大誠日記有限公司
Website 網頁：www.daycraft.co
Awarded by 嘉許者：Ms. Gigi Cheung 張傑好小姐





Daper 日紙

Evolved from traditional Chinese Almanac, DAPER is an exquisite tear-off calendar combining ancient wisdom and modern culture to achieve "East meets West". To further promote its cultural value, English translation and original graphics of the 12 Chinese Zodiac and 24 Solar Term are added in DAPER. It is perfect for people who are interested in traditional Chinese culture and those who fancy creatively designed stationery.

日紙概念源於傳統掛牆黃曆。縱然傳統黃曆資料繁多、外觀十年如一，卻甚具人文價值。日紙將其重新演繹，加插英譯內容，配上中國十二生肖及廿四節氣的原創插圖，既保留傳統，同時將其弘揚西方。



Designer 設計師：Jarvis Chin
Company 公司：CONCRETOLGY PRODUCT DEVELOPMENT
Website 網頁：www.facebook.com/Daper.cc



Designer 設計師：Eduardo Alessi; Kingdy Li
Company 公司：area plus limited
Website 網頁：www.areaplus.com.hk

Urban Multifunction Holder Series

We rarely pay attention to the beautiful surroundings of our city as time flies. Urban Multifunction Holder Series aims to draw people's attention to the surroundings and enhance the connection between urban and citizen. It is inspired by different local elements, including the streets, Hong Kong's old style Café (Bing Sutt), the classroom and public housing. Each has its own unique function such as lighting, clock, stationeries and calendar which make our desk handier.

都市繁囂使人容易忽略事物的存留變遷，設計師們以街道、冰室、課室和公共屋村等作為藍本，製成情景便條座，希望增強人與城市之間的連繫。為增加實用性，各款便條座更加入其他設備，包括燈、時鐘、萬年曆和文具等。



Designer 設計師：Veg Tsoi 蔡政珊;
Luke Lam 林嘉艷;
Michelle Lam 林文康;
Henry Ho 何永亨
Company 公司：iGLOOZ Ltd.
Website 網頁：www.igloozdesign.com

BookWorm

BookWorm is a magnetic foldable lamp with multiple functions. With high flexibility, it can be folded as a reading light in different angles or used as a table lamp. It can also function as a bookmark when it is unfolded and charged by USB. It definitely fits all readers and makes their reading more enjoyable!

BookWorm是個3合1多用途磁石摺疊燈。產品靈活度極高，不但可以多角度摺疊成閱讀燈，亦可作座檯燈使用；不摺疊時更可作書籤用。產品支援USB充電，使閱讀愛好者隨時隨地都能享受閱讀的樂趣。



FINALIST 入圍作品

memo clock



Designer 設計師：Kingdy Li; Sunny Ng
Company 公司：area plus limited
Website 網頁：www.areaplus.com.hk

Origin: Fountain Pen



Designer 設計師：Paul Lam; Shao-Long Chen
Company 公司：Wah Fook Holdings Ltd.
Website 網頁：www.ten-stationery.com

Slab Lined Notebook 金木石系列橫線筆記本



Designer 設計師：Michelle Miralles; Vincent Wong
Company 公司：Tai Shing Diary Ltd.
大誠日記有限公司
Website 網頁：www.daycraft.co

LYNQ - All-In-One Desktop Hub LYNQ——多功能桌面中心



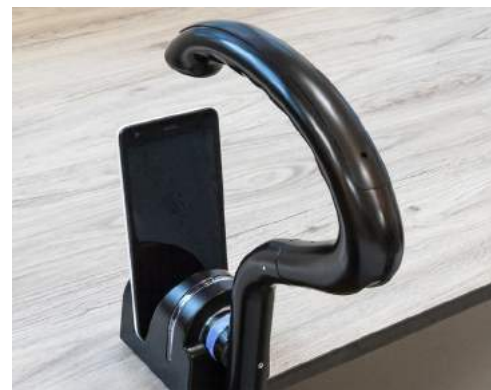
Designer 設計師：Chris Cheung; James Ung
Company 公司：BrandCharger Limited
Website 網頁：www.brandcharger.com



STICKu 優杖

STICKu is an intelligent walking stick with multiple functions. Its in-built sensor-driven device makes it more user-friendly especially for the elderly who may be reluctant to electronic gadgets. When they just grab STICKu, it automatically operates in various modes based on the surroundings, including lighting, heating effect of handle, emergency etc. The most significant is the function of sending alert to a specific contact point when it detects the user's falling motion, which avoids accident caused because of delayed assistance.

優杖是一支全智能枴杖，內置的感應器能偵測到環境的變化，自動為用家提供相應的功能，如照明、手柄發暖和緊急求救等。這種智能設計完全不需要用家自行操作，對長者尤其便利。優杖最引之為傲的功能就是當感應到用家跌倒，立刻自動向指定聯絡人發出求救訊號，大大減低延誤救援的機會。



Designer 設計師：Brian Lam 林鴻傑;
Richard Leung 梁渭聲;
Anthony Lam 林旭明
Company 公司：BNET-TECH Company Limited
Website 網頁：www.bnet-tech.com
Awarded by 嘉許者：Dato' Lewre Lew 劉訪雲拿督



925 Sterling Silver Cantonese Rubik's Cube 925純銀【廣東話】扭計骰

Cantonese is the mother language in Hong Kong while Rubik's Cube is a classic puzzle game for all ages. Therefore, they are combined to produce a new game mechanism that players have to identify the three-word Cantonese proverbs and arrange the characters in right position by twisting the Rubik's Cube from which they can learn Cantonese. Made of 925 sterling silver, it is durable and perfect to further promote Cantonese characteristics and culture.

「廣東話」是香港的文化載體，扭計骰則是經典玩意，設計師將廣東話特色的三字詞融入扭計骰，以純銀精製而成。產品既能經歷時間洗禮，又將藝術、文化、玩意三者結合，傳承香港的「廣東話」文化。



Designer 設計師：Suen-Hang, Ronno Ip 葉宣恒; Man-Chung, Eddy Chan 陳敏聰
Company 公司：Hong Kong Oapes 香港猿創
Website 網頁：www.hkoapes.com
Awarded by 嘉許者：Mr. Tommy Li 李永銓先生

Pica-Pod



The Pica-Pod from Pica-Gear is an adaptive mounting solution for digital devices. Combining the international picatinny system with a camera screw to enhance adaptability, it allows users to configure several digital devices around their camera in a way that best suits their video or photography style. Switching between mobile, transportable and standing modes in seconds, the Pica-Pod fits on any full-size tripod.

Pica-Pod是拍攝專用的固定裝置，配備皮卡汀尼系統和螺絲以提高靈活度，讓用家可同時將多部拍攝器材固定在主相機旁邊。Pica-Pod適用於所有大型相機腳架，可配合用家的拍攝需要，隨時切換至便攜模式、遙控模式等。

Designer 設計師：Michel Guy; Billy Liu; Mike Jerome
Company 公司：design icon ltd
Website 網頁：www.designicon.com.hk





"Fragrant Harbour" Ebony wooden Incense utensils with brass compartment 「香·港」黑檀木黃銅卧香盒

"Fragrant Harbour" (literal meaning of Hong Kong) is a compact ebony box which serves as incense utensils with incense stick storage underneath. The design of brass compartment is inspired by the patterns of folding metal gates in Hong Kong. It is believed that incense aroma can tranquilize one's mind. Users can simply light up incense and lay it on the fire-resistant fabrics. The fragrance of the incense then spreads through the decorative brass. This product makes the enjoyment of incense become easy, safe and accessible.

這個名為「香港」的黑檀木盒是個具備品香功能的香盒，盒中的黃銅片圖案設計靈感來自香港老店常見的鐵閘，底層則可用來存放線香。品香有清心、寧神的作用，用家只要把點燃了的線香放在防火棉上，蓋上黃銅片，香氣隨即通過黃銅裝飾散發出來。



Designer 設計師: Susanna Pang 彭碧翠;
Winne Liu 廖瑋玲;
Clement Yick 易達華
Company 公司: SOIL Limited 土壤文創有限公司
Website 網頁: www.craftbysoil.com



Designer 設計師: J. Nichole Smith; Bryan Lim
Company 公司: P.L.A.Y. Pet Lifestyle and You
Website 網頁: www.petplay.com

FingerART - Hong Kong Junk FingerART — 香港帆船

FingerART is a DIY kit for you to create and build a mini world with a variety of local elements including Hong Kong Junk, Van, Taxi and Dragon Dance. To make it livelier, you can even create your own characters to be living in your world by drawing and painting on the human patterns provided. It is happy to build, display and collect FingerART which suits beginners to experts. All components are in the same scale and available for free-style creation by which you can create your own unique world!

FingerART是一款可自行組裝的模型套裝，套件極具本地特色，包括帆船、的士及舞獅等。另外，你還能利用附送的人形模板，繪製及上色，賦予他們生命，為你所建立的世界創造獨一無二的人物角色。



Designer 設計師: Joe Wong 黃文翰
Company 公司: TAKON Product Development LTD
Website 網頁: www.takon.hk

Wobble Ball™ 2.0 沃比搖擺球2.0

Combining two favorite of every dog, food and game, the P.L.A.Y. Wobble Ball™ 2.0 is a perfect toy for dogs to enjoy mental and physical stimulation. Pop in a handful of your dog's favorite treats when it is rewarded with every nudge, paw and roll! Its unique teardrop shape is so thoughtfully designed that it can roll around unpredictably, which doubles the fun and challenge for dogs. Certified dishwasher safe, it is also a slow feeder that dispenses food intermittently.

結合食物與遊戲功能的「P.L.A.Y.沃比搖擺球2.0」讓狗狗樂此不疲。撥動或推動搖擺球，淚珠造型的不倒翁特殊設計，讓狗狗撥弄、翻滾、掉出零食，增添互動樂趣與挑戰性。間歇分配食物，讓狗狗放慢進食。安全堅固耐用材質，可拆卸清洗，100%適用於洗碗機。

FINALIST 入圍作品

Pop Up Pet Pool & Bath 便携式寵物戲水池



Designer 設計師: Teresa Yu
Company 公司: Prime Success Enterprises Ltd.
Website 網頁: www.hktdc.com/em/primesuccess

GlassX Pure Liquid Glass Screen Protection GlassX 玻璃屏幕防爆液



Designer 設計師: Wing-Yan Leung
Company 公司: Nanoflowx Technology Limited
Website 網頁: www.nanoflowx.com.hk





Urban Air Calendar 2018 Urban Air 2018 年曆



We have been taught counting months on knuckles by Math teacher when we were children. Why can't we combine it with the Sic bo concept which appears on gambling table?

一月大、二月小……我們從小便這樣數月份。何不把年曆和賭博遊戲「大細」結合，增添趣味的同時，亦突顯打工一族最關注的問題：如何將年假連合公眾假期，打造2018最強請假攻略。



Designer 設計師：Wai-Ming Ng 吳偉明;
King-Man Sin 冼敬雯
Company 公司：Urban Air Design Limited
Website 網頁：www.urbanairdesign.com



In the Moonlight — Tea Gift Box 月下嚐——茶禮品



The packaging was designed for Mid-Autumn Festival gift. When the gift box is open, the motion tells a tale: a tortoise and a rabbit were looking for the moon among the clouds. Yet, the moon fell onto earth. Both of them missed the moon but they met each other. At the end, the falling moon became a cup of GongMei white tea after its golden coat was taken off.

包裝結合敘事概念，表達中秋禮品。龜和兔在雲間追逐，左右推拉之際，月亮掉進盒子裡。雖然圓月求不得，彼此卻遇上。盒內的明月掀開外衣，原來是一顆貢眉白茶。明月雲上追，茶香月下嚐。



Designer 設計師：Kai-Fung Chun 秦啟峰; Yik-Tung, Alex Lau 劉奕東; Wai-Nang Wan 溫衛能
Company 公司：AOMM Creative Limited 合一設計製造有限公司
Website 網頁：www.aommcreative.com

SAN YANG KAI TAI (Teapot) 三羊開泰茶壺



The inspiration comes from goat, which is a traditional blessing icon and one of the Chinese zodiac animals. The innovational design of the teapot features the marvelous outlook and the connecting structure. It seamlessly combines the handle and spout by woodcarving and ceramics, utilizing the material properties of heat resistance of ceramics and heat insulation of wood. The handle is available for mass production with customized carving patterns.

設計靈感源自中國北山羊和藏羚羊，因為羊既是中國十二生肖之一，又是傳統吉祥物。設計革新了茶壺樣式和連接結構，根據陶瓷耐熱和木頭隔熱的材料特性，將把手和壺嘴、陶瓷和木雕工藝巧妙地融為一體。把手可量產，亦可進行個性化雕刻。



Designer 設計師：Taotao Xiong 熊濤濤; Hanxin Zhou 周漢新; Liangqian Liu 劉良乾; Li Xu 徐力
Company 公司：WINSON COMPANY 永勝公司
Website 網頁：www.winsonco.com.hk



3D Chinese New Year Poster - Office workers version 立體揮春 — 打工篇

Cheers Design redesigns traditional Chinese New Year posters by using lively Cantonese for festive blessings with funny illustration. For example, the Workplace Series consists of all employees' common New Year wishes like "Wake Up Naturally" and "Get Paid Day-off" etc. It is a design which many people can cheerfully resonate with.

Cheers Design革新傳統揮春的設計，除了以生動的廣東話撰寫祝福語，亦加入輕鬆有趣的插畫作點綴。當中工作篇充分體現一眾上班族的心願，如「瞓到自然醒」及「放假有糧出」等，引起共鳴之餘，亦讓人會心微笑。



Designer 設計師: Sze-Wing Poon 潘思穎;
Ka-Yi Lam 林嘉怡
Company 公司: Cheers Communication Limited.
喜設計有限公司
Website 網頁: www.cheers-design.com



Designer 設計師: Kit-Yi Kwan 關潔怡
Company 公司: KITYICAT CREATION 貓宜創作室
Website 網頁: www.kityicat.com

"Ping On" Pin Set 平安「針」包山

"Ping On" Pin Set is a pin holder with corkwood board integrating traditional Bun Festival culture into the workplace. The red characters "Ping On" mean "safety" in Chinese, which is also a symbol of happiness and blessing, reminding users to use the pins carefully. Corkwood in a mountain shape is used as the pin holder, from which they can experience the funny atmosphere of Bun Scrambling Competition. It also serves as a tiny notice board for memo. Apart from sending best wishes to someone, the product aims to inherit this intangible cultural heritage.

平安包大頭針將傳統節日文化融入工作間。紅色的「平安」除了代表喜慶，還語帶相關地提示用家要安全使用大頭針。水松木製的包山可作迷你告示板，用家使用時可同時體驗搶包山的氣氛。設計師希望產品能帶來祝福，亦能將「搶包山」這個非物質文化遺產承傳下去。



Designer 設計師: Veg Tsoi 蔡政珊
Company 公司: iGLOOZ LTD
Website 網頁: www.igloozdesign.com

Blessing DIY Acrylic Stencil 節慶祝福DIY模板

Tailor made for ZENTANGLE® users - all the Zentangle Inspired Art (ZIA) usage. The special dimensions design for the Zentangle tiles.

特別為Zentangle禪繞之延伸藝術作品而設計的模版，可配合官方推出的紙磚尺寸。

Travel Mahjong City 藝遊四方城

Mahjong serves a long history in the leisure culture of Chinese families. We combine authentic Hong Kong Mahjong hand-carved tiles and creative illustration to present the fascinating local culture. Together with local illustrator Karen, who witnessed the development of hand-carved Mahjong tile industry, we present you the new brand of Mahjong tiles – "Travel Mahjong City".

「打麻雀」是華人的玩樂遊戲。我們將上一代逐漸在香港消失的手雕麻雀工藝，加入自小陪伴手雕麻雀成長的插畫師Karen Aruba所描繪的香港風貌而成。配以數碼打印技術，創造出一系列以推廣香港旅遊文化為主的手信。



Designer 設計師: Yuen-Wah, Connie Siu 蕭琬瑋;
Hoi-Yan, Karen Cheung 張凱欣;
Ma-Kei, Maggie Cheung 張敏基
Company 公司: Kanghong Digital Image (HK) Ltd
康泓數碼圖像(香港)有限公司
Website 網頁: www.karenaruba.com
Awarded by 嘉許者: Mr. Walter Ma 馬偉明先生

FINALIST 入圍作品

jigzle Game Station - Rudolph The Stacking Game



Designer 設計師: Missa Chung 鍾穎琳
Company 公司: Starlite Visual Communication Ltd.
星光視覺媒體有限公司
Website 網頁: www.greentanet.com

mosi mosi red packet



Designer 設計師: Man-Wai Leung 梁雯蕙
Company 公司: Mosi mosi Design Limited
無事無事研究所
Website 網頁: www.mosimosi.com.hk

Love Swans



Designer 設計師: Sonia Yuen; Po-Ching Kwok
Company 公司: Candle Alchemy
Website 網頁: www.cutncarvecandles.com





SPIRIT Series Power Bank SPIRIT系列流動電源



The "SPIRIT Series Power Bank" is the refine combination of beauty, practicability and technology. Inspired by the aesthetics of architectural geometry, the meticulous design attributes to the fine stripes, sleek top, and slimness. The "SPIRIT power bank" consists of high-quality and reliable Li-polymer battery, providing fast and safe charging services. In addition to its wide compatibility, it is undoubtedly the epitome of a smart device.

「SPIRIT系列流動電源」是美感、實用性與科技完美的結合。啟發自建築幾何美學，糅合了細紋、鋼琴面和纖薄設計，體現極致優雅。產品更配備高質可靠的Li-Polymer電池，提供安全、快速的充電。加上廣泛兼容性，無疑是智能產品的極致。



Designer 設計師：Siu-Ming, Vincent Ting
Company 公司：Romoss (Hong Kong) Technology Limited
羅馬仕香港科技有限公司
Website 網頁：www.romoss.com



In:visible Wallet 看得見的銀包



In:visible wallet is specially designed for the visually-impaired. Based on the stair-shaped design, it can help the visually-impaired to recognize the value of banknotes on their own. Mosi mosi brings a simple life through detailed design.

看得見銀包是一個專為視障人士所設計的銀包。它的梯級形設計能幫助視障人士透過量度來自行分辨紙幣面值，解決日常生活中經常遇到的問題。無事無事研究所透過小小的設計，幫助他們生活得更輕鬆。



Designer 設計師：Man-Wai, Comma Leung 梁雯蕙
Company 公司：Mosi mosi Design Limited 無事無事研究所
Website 網頁：www.mosimosi.com.hk

Shutter Sunglasses – O'rally



With SG Shutter Sunglasses's seamless decolorization, your eyes will be protected while your vision is safeguarded under different shades of light so that the outdoorphin sustains. Shutoo Gavazzi shutter sunglasses become a timely solution, providing instant protection to your eyes with its swift color-tuning in less than 1 second.

由Shutoo Gavazzi開發的Shutter感光太陽眼鏡由「光致變色」技術製作而成，眼鏡前方設有一個感光位元，內有電子板，當感光器感應到周遭環境的光線強弱變化，即以少於0.5秒極速變色，瞬間保護眼睛。



Designer 設計師：Ruby Chiu 趙盈盈
Company 公司：Shutoo Gavazzi Optical Limited 索圖卡華茲光學有限公司
Website 網頁：www.sgavazzi.com

**Unsuikyo**

UNSUIKYO have a great desire to live with nature. Here we present you an extracted raw beauty combined with modern design, results in comfortable, unique and of course full of natural wonder at Unsuikyo eyewear. Textured stones and quality wood to apply in eyewear, our frames are high quality and comfortable with a spring hinge, it is lightweight for wearing and use polarized lenses to reduces glare for more comfortable and relaxed vision.

UNSUIKYO渴望與大自然互融共存，選用質感豐富的原石頭和高品質的木材，為您呈現一個現代與原始美互相結合的眼鏡設計。產品舒適及輕巧，選用偏光鏡片，觸動配戴者欣賞及享受與大自然接觸的一刻，感受原始美！



Designer 設計師：Brian Chan 陳浩然;
Cat Lee 李佩芝
Company 公司：Feaspec Optical Limited
Website 網頁：www.unsuikyo.com



Designer 設計師：Chun-Yuk, Helen Yau
Company 公司：Walado Limited
Website 網頁：www.walado.com

WĀLADO shoes are colorful, whimsical and unique. They carry the curiosity, creativity, dreams and passion from Helen's childhood. Through the designs, Helen aims at bringing people happiness, youthful energy, magic power and good luck. The uniqueness of the WĀLADO shoes also allows people to be expressive, confident, and appealing. It is believed to attract those who want to be unique by displaying their own true colors.

WĀLADO的鞋產品色彩豐富、天馬行空又獨具一格，源自Helen兒時的好奇心、創造力、夢想和熱誠。透過設計，Helen希望帶來歡樂、青春、魔法和幸運。別出心裁的WĀLADO鞋產品讓使用者能表達感受、建立自信及引人注目，對象是渴望展現獨特真我色彩的人。

**Shoes Tell Stories
鞋子講故事****Flower Crochet Bracelet
鉤織縷空花手繩素材套裝**

Flowers bring people happiness and refresh the soul. Crochet a flower bracelet with on your own according to your favor. It can surly slow your pace and enjoy a moment of peace.

花帶來清新氣息，淡雅動人。親手鉤織一條縷空花手繩——七種顏色、七款花的主題，總有一隻能代表你最愛的溫馨花語。



Designer 設計師：Wai-Yee Sze 施惠儀;
Jack Tung 董繼謙;
Albee Yau 游藹欣;
Angel Siu 蕭楚霖;
Daniel Tam 譚浩然;
Yumi Chow 周嘉雯

Company 公司：Fashionibility Limited
Website 網頁：www.ibility.com.hk

FINALIST 入圍作品**Black Rainstorm**

Designer 設計師：Bengogh Chung; Ka-Leung Woo
Mei-Yee Ng
Company 公司：Eyepopper Design Limited
Website 網頁：www.eyepopperdesign.com

Bunny

Designer 設計師：Kingdy Fu; Gary Fu
Company 公司：area plus limited
Website 網頁：www.areaplus.com.hk

**3D Printing Fashion Accessories
- Scaling Collection
3D 打印時尚首飾——縮放系列**

Designer 設計師：Hok-Pan Wong 黃學斌
Company 公司：Mille-Feuille Fashion Limited
Website 網頁：www.mille-feuille.co

**TA-1
(Technology meets Artist Hat)**

Designer 設計師：Nick Leung
Company 公司：Nici Harmonic
Website 網頁：www.niciharmonic.com



Phantom – The Functional Anti-Theft Backpack

Phantom——多功能防盜背包

Never worry about pick-pockets anymore with Phantom - The Functional Anti-theft BackPack! It has lockable zippers and hidden compartments. It is also made of high quality fabrics and has reflective details for your night safety. On the outside, it has many hidden pockets for easy commuting. While inside, there are padded compartments for a 15-inch laptop, a tablet up to 10 inches and other items. It provides many practical functions for your daily usage.

Phantom——多功能防盜背包可保障您和財產的安全。它由高質量布料製成。在夜間，反光物料可為您提供安全。在設計上，背包外有許多隱藏口袋，方便收納東西。背包內部有一個空間，可分隔15英寸的筆記本電腦、10英寸的平板電腦和所有其他物品。此產品十分實用，能作為使用者的日常裝備。



Designer 設計師：James Ung
Company 公司：BrandCharger Limited
Website 網頁：www.brandcharger.com
Awarded by 嘉許者：Ms. Nicolette Naumann 璫嫻女士



PocKit | The Smart Adventure Kit

PocKit offers a power bank as well as a flashlight, enabling you to charge your devices while hiking. The flashlight can shine at a decent 1500mcd for up to 67 hours, fulfilling your night time illumination needs. You can use the mobile app to control the flashlight and broadcast Morse code. The PocKit also has a 43mm Bluetooth speaker so that you can enjoy your favorite soundtrack while enjoying the nature.

PocKit內置行動電源、電筒、揚聲器和跟踪定位器等多種功能，使用者又可用手機應用程式控制電筒發出摩斯密碼，加上防撞及IPX5防水設計，非常適合喜歡戶外活動的人。

Designer 設計師：Polly Chau
Company 公司：Matricon Innovations Ltd. 聯智創科有限公司
Website 網頁：matricon.hk



BagiTag



BagiTag is a Bluetooth wireless connected device to help travelers keeping their luggage on track. With ideas of affordability, simplicity, durability and user-friendliness in mind, the gadget will notify the user once their luggage has arrived on a specific mobile application. The special share information function also allows other people, such as airport staff, to help to search for the lost luggage. Unlike most of the existing design, the user is able to preserve their favorite luggage tag and at the same time keep the luggage in check.

BagiTag是一個可以幫助旅客追蹤行李的智能產品。設計概念來自感嘆號，支援藍牙功能，完全防水防塵，當你的行李到達行李帶時，BagiTag就會透過手機應用程式通知到你。

Designer 設計師：Ryan Yeung
Company 公司：Tektos Ecosystems Ltd.
Website 網頁：www.tektosdesign.com





Le Maurice Marbre Carryon Friendly Smart Suitcase with Fingerprint Lock and USB Charging
Le Maurice 黑曜雲石智能手提旅行箱附有指紋開鎖及充電功能

Le Maurice Marbre is a Smart Suitcase, made to provide safety in anywhere you travel. The handles and wheels are reflective, designed to be noticeable while walking at night. The USB charging function is approved to carry on board, while also removable for pre-flight safety check. The removable lining is washable, keeping your suitcase clean. The dual fingerprint & key lock can avoid password hassle. The Side Stands serve as a hanger for shopping bags. The new Easy Pack can be detached and rolled up as vanity bag for inflight or hotel usage.

Le Maurice Marbre是智能及安全並重的行李箱。可拆式充電器能通過安檢並帶上飛機。它備有指紋及鑰匙鎖，避免忘記密碼。手柄及輪子在夜間反光，加強道路警覺性。側面可懸掛購物袋。內隔亦可拆出清洗，或捲起作梳妝袋，掛於衣櫃內。



Designer 設計師：Andy Lau 劉毅捷;
Winnie Ip 葉穎欣;
Angel Mak 麥詠珊
Company 公司：Suitcase Club Limited
Website 網頁：www.suitcase.club



Designer 設計師：Cat Lee 李佩芝;
Brian Chan 陳浩然
Company 公司：FeaSpec Optical Limited
Website 網頁：www.feaspec.com

Selfie Power Grip

Have you ever encountered problem of dropping smartphone, even small-sized one, when taking selfie? We aim at creating a highly-functional product for smartphone. It enhances selfie, object photo taking & video recording functions by one-hand operation like traditional digital camera. Selfie Power Grip is a universal smartphone accessory for outdoor/ indoor activities, such as football match and party. It's a perfect combination of style, practicality and fun, which makes selfie simpler!

你曾在自拍時掉下手機嗎？自拍功能手柄是針對想在手機上使用傳統拍攝方式的用家。本設計取得專利，特設大按鍵及手柄，令使用者容易掌握如數碼相機般的單手拍攝方式。現今流行自拍，手機尺寸亦越來越大，本產品能令使用者更容易自拍！



Designer 設計師：Chi-Kin Ho
Company 公司：Gopro (International) Ltd
Website 網頁：www.gopro-in.com

Data Keeper (RFID Blocking Protector Sleeves)

Date Keeper keeps your credit card and ID safe from the outside world by placing them in the RFID blocking card holder. This card holder is very slim & suitable for different wallet, you never have to sacrifice style for function. Easy to identify your card with different colors strap, just pull on the strap to reveal and access your cards in your wallet, which is a good accessory for your daily life.

Data Keeper為您提防電子扒手！一些信用卡、護照和個人執照現在都帶有嵌入式射頻識別芯片，Data Keeper能完全阻隔RFID信號，使其難以偷讀，保障您的個人資料安全可靠。設計適用於不同錢包，不同顏色帶更容易分辨及易於拉出咭片，這絕對是您日常生活中的好幫手。

FINALIST 入圍作品

Cut N Carve Travel Candle



Designer 設計師：Sonia Yuen; Po-Ching Kwok;
Ivy Tsoi
Company 公司：Candle Alchemy
Website 網頁：www.cutncarvecandles.com

Scallywag University Travel Wallet



Designer 設計師：Wai-Ying Wong
Company 公司：LUNDS DESIGN 1666



BABY & KID 嬰、孩童用品



- Variety of products designed for baby and kid including bottles, carriers, clothing and toys etc.
- 專為嬰、孩童而設的用品，包括奶瓶、嬰兒背帶、衣服、玩具等

Baby & Kid 嬰、孩童用品



STone 8

STone 8 is also your best companion. She is always eager to listen your stories, share your happiness and sadness. She would even cheer you up by showing her care, performing you a funny dance, or playing games together with you. Say Hello to STone 8, and Good-bye to loneliness!

你曾經覺得孤單嗎？有了STone 8，手機再不是你的唯一玩伴，STone 8會成為你的可愛寵物。當你剛剛帶它回家時，它就像「嬰兒」。你給予它愛和關懷，就可在STone 8的「青少年」和「成人」階段中，體驗到不同的樂趣和親密關係。



Designer 設計師：Ka-Keung, Alex Chan 陳家強; Mung-Ping Lui 呂夢萍
Company 公司：Solar Tune Enterprise LTD
Website 網頁：www.solartune.com.hk

Tangram Timeout 七巧板大比拼



Playing Tangram has numerous benefits! With different levels of question cards and 2 sets of tangrams and timer, the playing process can foster basic geometric concepts and development of shape identification skill. It also helps improve visual memory, recognition skill, cultivating multi-angle thinking, creativity, and problem-solving skills, etc. It's a great fun for family!

七巧板拼圖好處多！配以不同程度的挑戰卡以及兩套七巧板和計時器，培養小朋友發展各方面的才能，包括基本幾何概念和形狀辨別能力，並訓練視覺記憶力、多角度思考、創造力以及解難能力等，適合一家大小一起玩！本產品是升級再造產品，與賽馬會升級再造中心合作，由復康人士批量生產。

Designer 設計師：Hei-Man Kam 甘希文; Ka-Lai Chan 陳嘉麗;
Company 公司：Cheeselon Laboratory Limited 芝獅研究所有限公司
Website 網頁：www.cheeselonlab.com





Build+Paint 小小藝術建築師

In an era of digital electronics, B + P is a toy back to simplicity, bringing children back to an innocent children's world. Combined with building, coloring and painting, B+P inspires children's creativity and artistic sense, while improving their concentration and easing one's mood.

在電子數碼化的年代，B+P是一個返璞歸真的玩具，讓孩子回歸童真的世界。它結合搭建、著色和畫畫於一身，啟發孩子的創意和藝術感，還可以提高孩子的專注力及緩和情緒。



Designer 設計師：Chi-Wai Cham 湛志偉
Company 公司：OIKO LIMITED 愛家有限公司
Website 網頁：www.oiko.com.hk



Designer 設計師：Tommy Wong 黃炎述
Company 公司：National Enterprises Company
Website 網頁：www.nationalentco.com

Marcus & Marcus Learning Chopsticks (Left/Right-handed)

Marcus & Marcus learning chopsticks is one design that fits both right-handed and left-handed toddlers. They are so easy to use and toddlers can learn using the chopsticks in a day!

Marcus & Marcus Learning Chopsticks專為教育幼兒使用筷子而設。同一設計裏顧及不同慣用手的幼兒，不論左撇子或右撇子，都能輕鬆學習使用筷子。



Designer 設計師：Jennifer Ko 高桐斐；
Irene Tong 湯芷欣；
Stanley Cheung 張偉文
Company 公司：Gift Concept Products Ltd.
美意禮品有限公司
Website 網頁：www.marcusnmarcus.com

Educational Animals Teether 動物咬牙餅

This teether differs from other similar products in the market for its embedded educational purpose. It has several animal patterns, so that children can learn those animals' names and their pronunciation when spending happy times with parents.

這個咬牙餅有別於市面上其他同類型產品，因為它還附有教育意義。咬牙餅有多種動物圖案，藉此訓練小孩運用想像力，同時又可以學習動物的名字，家長和小孩一邊共度歡樂時間，一邊學習，一舉兩得。

FINALIST 入圍作品

MDB-The One Mosquito Repellent



Designer 設計師：David Leung
Company 公司：WELL LINK TEXTILES GROUP
LIMITED 會聯紡織集團有限公司
Website 網頁：themdbfamily.com

Foldable Feeding Bottle 便携式摺疊奶樽



Designer 設計師：Tommy Wong 黃炎述
Company 公司：National Enterprises Company
Website 網頁：www.nationalentco.com



FACE OFF 變臉



Designer 設計師：Lut-Ming Chan 陳律明
Company 公司：JASMIN SOURCENET
INTERNATIONAL CO.
澤銘資網國際公司
Website 網頁：ambi-dexter.com.hk

KITCHEN**廚房用品**

- Items, gadgets, tools and accessories found in kitchen and used for cooking, baking or food preparation etc.
- 廚房器具及配件，用於煮食、烘焙、準備食物等

DINING & PARTY**餐宴派對**

- Tableware used for setting a table, serving food and dining. It includes cutlery, glassware, serving dishes and other useful items for practical as well as decorative or party purposes
- 用作協助上菜、餐桌佈置的用品，包括各種瓷製或玻璃餐具、碗碟及器皿，以及各項於派對時用的用品及佈置

WELLNESS & PERSONAL CARE**保健及個人護理**

- Items found in bathroom and/or for personal wellness, hygiene and beautification.
- 浴室用品、保健用品、個人護理及美容用品

LIVING & HOME DÉCOR**起居生活及佈置**

- Variety of home products found in living room, including home organization products, home accessories and decoration. (Excluding furniture)
- 客廳配置的家品或飾品，用於家居收納、佈置、裝飾等。（家具除外）



IHC – Curie Series 居里系列IHC 智能恆溫鍋

Adopting the creative IHC patented technology, Curie IHC cookware can accurately keep the cooking temperature under 230 degree Celsius. No cooking oil fume, no charred food, enabling you to enjoy healthy and nutritious food.

IHC 恆溫專利技術，自動精準控制煮食溫度至攝氏230度以下，烹飪時無油煙，食物不炭化，且能保存更多水分與營養，帶來原汁原味口感，成為健康煮食的新風暴。



Designer 設計師: Nicol Boyd 尼克爾博伊德;
Tomas Rosen 托馬斯羅森
Company 公司: Serafinozani International Limited
尚尼國際有限公司
Website 網頁: www.serafinozani.com.hk



Clip Clap

Magnetic clip can be used as a single piece or in pairs to provide different purpose.

磁石木製多功能木夾，利用槓桿原理及配合磁石特性，提供多方面用途。單件使用時，可作冰箱磁石貼用，又或在辦公室隔牆上使用。兩件一起使用時，可作文件夾使用。



Designer 設計師：Eduardo Aalessi; Kingdy Li
Company 公司：area plus limited
Website 網頁：www.areaplus.com.hk

Smart click peeler 旋轉削皮器



This versatile peeler comes with a rotary head that can turn 90 degrees at one press and switch between Y and P peeler easily. It comes with a serrated blade and a straight blade on each side that gives users the highest convenience to tackle with different type of vegetables or fruits without storing excessive tools in the kitchen drawer. The peeler serves both left-handed and right-handed users perfectly.

這款多功能削皮機配備一個旋轉頭，每次按動可以旋轉至90度角，而切換Y和P削皮機也很容易。它配備了鋸齒刀片和兩側直刀片，為用戶處理不同類型的蔬菜或水果提供了最高的便利，在廚房的抽屜裡再不用存放過多的工具，削皮器都能為左手和右手使用者提供最佳效果。

Designer 設計師：Dixon Poon 潘順笙
Company 公司：King's Flair Development Limited 科勁發展有限公司
Website 網頁：www.kingsflair.com.hk



Celsius 攝氏系列保溫瓶(500ML)

Nicol Boyd and Tomas Rosen led the design of Celsius thermal bottle series. It is made of Austenite stainless steel and underwent the surface treatment of draw bench polish which can keep the original characteristic of the materials and retain the high quality metal texture. Also its unique and magnetic design of lid bring the multifunctional cup/cap. The series has good sealing and insulation performance. Moreover, it is corrosion resistant, easy to clean and environmentally friendly. It is a Good choice for business, household use and travelling as well as introducing a new healthy trend of drinking.

由Nicol Boyd和Tomas Rosen設計的攝氏系列保溫瓶，利用奧氏不鏽鋼製作而成，拉絲表面處理，具金屬質感，獨特磁性吸蓋設計，一蓋二用，密封性，保溫性好，耐腐蝕，易清洗，安全環保，適用於商務，居家，旅行等場合。



Designer 設計師：York Wong
Company 公司：Konstar Industries Limited
Website 網頁：www.konstar.com.hk

Spiral Salad To Go is perfect for the salad lover to make their freshly cut salad at outdoor. This tool features a spiral slicer, topping tray, leak-proof sauce container, vegetable shaker cup and Spoon-fork. All ingredients can store separate until eating. You can also make a fresh veggie noodle by using the spiral slicer included and mix it with the sauce and topping inside the shaker cup.

旋絲沙拉杯特別適合沙律愛好者在室外製作自家新鮮切割的沙律。此工具備有蔬果旋絲刀架、乾配料容器、醬汁容器、搖搖杯、勺子及叉子。所有食材都可以獨立存放直到進食前，你也可使用附有的螺旋切片自製新鮮的蔬菜麵條，將醬汁與配料混合放入搖杯內。

Spiral Salad to Go 旋絲沙拉杯

Designer 設計師：Nicol Boyd 尼克爾博伊德;
Tomas Rosen 托馬斯羅森
Company 公司：Serafinozani International Limited
尚尼國際有限公司
Website 網頁：www.serafinozani.com.hk

Gravity Side-Released Electrical Peppermill / Saltmill

This side-released gravity electrical mill is patented. The design enables elderly or busy housewives can easily operate the mill by simply tilting and no need to twist the arms or wrist in full angle. Smart design to trap grinded pepper residue, soft touch finish to enhance coziness, top sliding door for easy filling and versatile diamond cut ceramic grinder is suitable for grinding pepper / salt at your choice.

側面釋放重心電磨機已獲得專利。老年人或忙碌的家庭主婦可以通過簡單的傾斜動作輕鬆操作電磨機，無需全方位扭轉手臂或手腕。巧妙的設計以捕捉磨碎的辣椒渣，柔軟的觸感增強舒適度，頂部滑門方便補充，多功能鑽石切割陶瓷磨根可依你需要磨胡椒/鹽。



Designer 設計師：Yu-Wing, George Tang 鄧裕榮
Company 公司：Samson Bright Industrial Company Limited 森信光明實業有限公司
Website 網頁：www.samsonbright.com



FINALIST 入圍作品

Onion Bud 3 in 1 peeler with veggie brush 大蒜削皮器 (三合一套裝)



Designer 設計師: Wing-Lok Kwok 郭穎諾
Company 公司: Fullhouse World International Limited 滿屋世界國際有限公司
Website 網頁: www.fullhouseworld.com

Alu Alloy colorful frozen & hot rolling pin 鋁合金冷熱面粉棒



Designer 設計師: Guo-Wei, Eric Huang 黃國威;
Wai-Hung, Philip Li
Company 公司: Pro-Markas Ind Ltd 托普馬克有限公司
Website 網頁: www.fupubaking.com

SWIVEL



Designer 設計師: Leo Yiu
Company 公司: PONG
Website 網頁: www.pongproduct.com

Sauce Mavo



Designer 設計師: York Wong
Company 公司: Konstar Industries Limited
Website 網頁: www.konstar.com.hk



T-RING (Auto-press) tea set T-RING (自動過濾) 泡茶套裝

Enjoy a hassle-free tea time by filtering away tea leaves with the smart T-RING elegantly! Effective auto pressing & filtering, control the brew strength, easy to operate & cleaning, compatible with all 80's series and high quality.

T-RING為您帶來酷炫的泡茶體驗。自動沉降式有效過濾茶葉、能夠控制沖泡濃度、易操作易清潔及兼容性強、品質高。



Designer 設計師: Zec Chan 陳志梁;
Carlos Luo 羅沛帆;
Meggie Lau 劉映雪;
Ling Wang 王菱
Company 公司: JEEP INNOVATION LTD. 尋印創意有限公司
Website 網頁: www.becoming-designer.com



"NutShell" Coffee Bean Grinder

The palm size grinder with an oval-shape design, offers a comfortable grip when grinding. The grinder also provides size adjustment from coarse, medium to fine grind to meet the customers' special needs.

小巧便攜的磨咖啡豆機，橢圓形設計，提供舒適的抓握。設有可調節研磨粗幼的功能，以滿足客戶沖泡特定咖啡的需要。

Designer 設計師：Maurice Kwok; Steve Yeung; Kurt Fan
Company 公司：InnoSphere Limited
Website 網頁：www.innosphere.hk



Wine Aerator



Ergonomically sleek designed electric wine opener. One touch function to remove both natural and synthetic corks, with one touch to uncork and release the cork stopper; built-in foil cutter is detachable to cut foil neatly by running it around the foil, it is cordless and compact. Reasonable light in weight to comfortably hold onto.

符合人體工程學設計的電動葡萄酒開瓶器。一鍵式功能，只需輕輕一按即可釋放軟木塞、內置鋁箔切割器及無線功能，設計簡潔，重量輕，手感舒適。

Designer 設計師：Sung-Shan Li 李崇山; Wing-Man Ng 吳泳雯
Company 公司：Technical (HK) Manufacturing Limited
Website 網頁：www.technicalliving.com



Snapfold Foldbowl 輕便摺疊碗

The Snapfold Bowl provides a saving space solution for different things. This full size bowl can be folded up, assembles easily, good for storage as it can slip easily into a drawer, vehicle, bag or backpack. The Snapfold Bowl is light, durable and unbreakable, and is perfect for camping, travel, picnics, etc. One bowl can serve multi-purposes such serving popcorn, pasta, salads; washing dishes and laundry; or carrying water and ice.

摺疊碗的用途十分廣泛，它可以盛載食水、冰粒，派對食物例如爆穀、薄餅、沙律，亦可盛載碗碟、餐具，及可用作洗衣服的器具。產品的重量十分輕，並且堅固，最適合在開派對及露營時使用，另外摺疊平放時可省掉不少空間，易於存放在抽屜、汽車或背包內，當需要它的時候，隨時都可發揮其作用！



Designer 設計師：Bart Fite
Company 公司：Fozzils Limited
Website 網頁：www.fozills.com



Designer 設計師：Alexander Mak 麥仲威;
Gregory Mak 麥柏威
Company 公司：VIDACASA LIMITED
新泳利有限公司
Website 網頁：www.vidacasa.com

Activated by water, Heat Blaster™ releases hot steam within seconds! With the use of patented technology, Heat Blaster™ easily reheats your delicious food with hot steam. It keeps the heating process safe and prolongs your enjoyment on dining. Its user-friendliness and portability also makes it suitable for outdoor catering.

熱霸王食物暖盤採用專利蒸汽加熱技術，毋須點火接電，只需注入純淨水，30秒完成激活，快速出蒸汽。加熱過程方便安全，效果持久，亦能避免芡汁凝固，蒸點不易沾黏，適合任何室內或戶外餐飲活動。

Heat Blaster Food Warmer 熱霸王食物暖盤

Cordless Electric Wine Opener

An ergonomically sleek designed electric wine opener. One touch functionality to remove both natural and synthetic corks. With just one touch to uncork and release cork stopper. Built in foil cutter, detachable to cut foil neatly by running it around the foil. It is cordless and compact. Reasonably light weight to comfortably hold on to.

符合人體工程學設計的電動紅酒開瓶器。一鍵式設計，方便使用。只需輕輕一按即可，便可以輕鬆地從酒瓶拔出木塞。內置鋁箔切割器。無線、輕量及舒適手感。



Designer 設計師：Sung-Shan Li 李崇山;
Wing-Man Ng 吳泳雯
Company 公司：Technical (HK) Manufacturing Limited
Website 網頁：www.technicalliving.com



FINALIST 入圍作品

Cactus Ice Tray 仙人掌冰格



Designer 設計師: Jennifer Ko 高桐斐;
Maggie Chu 朱慧宇;
Irene Tong 湯芷欣
Company 公司: Gift Concept Products Ltd.
美意禮品有限公司
Website 網頁: www.giftconcept.com.hk

Mojito Set



Designer 設計師: Maggie Chu 朱慧宇;
Jennifer Ko 高桐斐;
Gobie Ng 吳旻庭
Company 公司: Gift Concept Products Ltd.
美意禮品有限公司
Website 網頁: www.giftconcept.com.hk



i-NOSE (Invisible Nasal Mask) 隱形鼻罩



i-NOSE is an invisible nasal mask (no need to cover up the face and do not affect speaking and eating) with a comfortable ergonomic design. It is washable and reusable, easy to wear or take off anytime and anywhere, no fog on eyeglasses when wearing. It can effectively filter 99% of the PM2.5 suspended particulates in dust, virus, bacterial, pollen, saliva etc. The nasal mask goes with a mini hygiene transparent case where special floral water can be added to provide an aromatherapy effect.

有效過濾99% PM2.5懸浮微粒吸附的灰塵、病毒、細菌、花粉、飛沫等等。以人體工學舒適配戴設計。隱形（不遮蓋面部）、方便（不影響說話及飲食）、配戴眼鏡也不會產生霧氣、隨時隨地可輕易配戴或脫掉掉、可清洗及循環再用。配備透明衛生迷你（可輔助配戴設計）便攜膠盒。更可滴入特調有機花水添加香薰療法功效。



Designer 設計師: Hay-Tung, Casey Lam 林晞彤
Company 公司: 5C Limited 五彤有限公司
Website 網頁: www.5c-limited.com
Awarded by 嘉許者: Mr. Freeman Lau 劉小康先生
Dato' Lewre Lew 劉訪雲拿督;



Pure Bamboo - Natural Bamboo Tissue

純天然竹纖維紙巾

Pure Bamboo offers a new 'Choice' by promoting a healthy living in a sustainable way. Made of renewable, fast-growing natural bamboo with 2 to 3 years harvest cycle with no replantation needed. Environmental friendly production with less waste and pollute to protect the ecological system. 100% natural, unbleached, non-toxic, and chemical-free tissue. Safe for all users, especially those with skin irritations. The Ultimate goal is to change the tissue consuming market by promoting the idea of more sustainable treeless product and bring back the 'true' colour of tissue paper.

Pure Bamboo 提倡以健康又環保的原材料「竹漿」製成生活用紙。「以竹代木」拯救森林，保護地球生態。保留竹漿自然的淡黃色，產品無漂白、無有害添加或染漂、抗菌抑菌，符合國際食品級安全標準。

Designer 設計師：Hom-Kwan, Tim Wong 黃撼坤; Yui-To, Jennifer Mok 莫蕊圖;
Shing-Hung, Gabriel Lo 羅盛鴻

Company 公司：Bombinate Limited
Website 網頁：www.wearebombinate.com
Awarded by 嘉許者：Mr. Chi Wing Lee 李志榮



Bacteria Cleaner Key Chain 殺菌神器



The nano-silver and tungsten carbide on Bacteria cleaner key chain can kill 99.99% bacteria. When rubbing the bacteria cleaner key chain on hands, it can kill most of the bacteria on hands and thus lower down the chance to get sick. It have no alcohol or chemicals, non-toxic which is the new concept of environmental protection. Using PVD vacuum plating technology, coating process is in a vacuum and high temperature chamber. The nano silver and tungsten carbide are sputtered on the product surface with high energy, which is a high technology process (absolutely not chemical injection or water pollution).

殺菌神器上的納米銀離子和碳化鎢可以殺死99.99%病菌，達到接觸式殺菌效果。殺菌神器本身沒有病菌沾染，揉手時有效將手上的病菌殺滅，大大減少生病機會。產品不含酒精或化學物品。

Designer 設計師：Wing-Yan Mak 麥穎欣; Sai-Chi Mak 麥世枝
Company 公司：Good Season Creation Limited 好時節創意有限公司
Website 網頁：www.abacoating.hk



idi Toothbat - Buddy Kid

idi 線牙樂 — Buddy

It seems impossible for children to develop the habit of flossing. Idi Toothbat – Buddy can provide them an incredible easy and effective flossing experience. The compact handle consists of the floss container. It has super-strong tension and 3-directional floss which remove the dental plaque behind the gum by simply swinging the handle.

使用牙線清潔口腔對小童是近乎不可能的任務。Idi Toothbat — Buddy為他們隨時隨地提供一個輕鬆易用又有效的牙線使用體驗。手柄備有牙線容器，超強力牙線配合三導向牙線，只需擺動手柄便能深入牙齦，有效清潔引至牙周病的牙菌膜。



Designer 設計師：Theo Wong 黃展初
Company 公司：Invinite Design Limited
Website 網頁：www.invinite.com.hk



iBao is designed for the densely populated urban environment, like HK. With its professional positioning technology, for both indoor and outdoor, even in the subway, MTR or dense areas, it can accurately grasp the location, hence to mitigate the risk of elderly getting lost. By making use of iBao app (iOS and Android), the helper and family can easily know the whereabouts of their elderly. Apart from that, its cloud platform helps elderly to managing their own health by automatically uploading related data.

專為長者設計的定位及健康訊息雲端管理平台，方便長者作自我健康管理。室內外全方位定位技術，家人輕易得悉長者身在何處，減輕走失風險，在人煙稠密的城市中能輕鬆自由生活。

iBao

智愛寶

Designer 設計師：Gordon Lam 林偉光;
Wilma Yuen 阮鳳玲
Company 公司：ID Infinity Limited 艾歷有限公司
Website 網頁：www.idihk.com

Duplex

雙鏡帶燈充電便攜放大鏡

"Duplex" is a magnifier in a new style. A stylish pocket magnifier with both 3X & 6X magnifying lenses power and 2 LED lighting together with a battery rechargeable function.

放大鏡不一定象徵年老，其實亦可以用得時尚。小巧細長的鋁合金機身，載搭3X及6X兩種倍率的光學鏡片，各自攜帶LED照明，可重覆充電使用。集輕巧、時尚、多功能於一身。



Designer 設計師：King Tang 鄧敬義;
Eddie Chan 陳家昌
Company 公司：GREAT WALL (OPTICAL) PLASTIC WORKS LIMITED
長城(光學)塑膠廠有限公司
Website 網頁：greatwalloptical.com.hk



Rechargeable Rimless Magnifier 無框帶燈充電放大鏡

Stylish ergonomical handheld magnifier with a 3X reading lens & 5X spot lens, 2 level of LED brightness, with a build-in rechargeable USB. The design makes easy to recharge the LED with power bank or any other charging device.

無框鏡片令可視範圍大增，載搭3X閱讀鏡及5X高倍鏡於一體，兩檔LED光度照明。一體設計，充電USB藏於手柄內，可重覆充電使用。符合人體工學的手柄設計，上手更舒適。無論日常閱讀或細微觀察，都輕鬆到位。



Designer 設計師：King Tang 鄧敬義;
Eddie Chan 陳家昌
Company 公司：GREAT WALL (OPTICAL) PLASTIC WORKS LIMITED
長城(光學)塑膠廠有限公司
Website 網頁：greatwalloptical.com.hk
Awarded by 嘉許者：Ms. Nicolette Naumann
璫嫻女士

FINALIST 入圍作品

Clip-On Opti-Pen 二合一便攜老花鏡筆



Designer 設計師：King Tang 鄧敬義;
Eddie Chan 陳家昌
Company 公司：GREAT WALL (OPTICAL) PLASTIC WORKS LIMITED
長城(光學)塑膠廠有限公司
Website 網頁：greatwalloptical.com.hk

Wrist pillow 手護神



Designer 設計師：Wing-Sou Lau 劉永壽
Company 公司：Wiseford Industries Limited
和豐實業有限公司
Website 網頁：www.qsupport.cn

PI (π) dryer



Designer 設計師：Jim Chim
Company 公司：Sun Luen Electrical Mfg. Co. Ltd.
新聯電器廠有限公司
Website 網頁：www.sunluen.com



Wireless Charging Dock and Portable Battery Pack



The 2-in-1 Wireless Charging Dock and Portable Battery Pack (XC12BK) is an ideal wireless charging dock for Qi-enabled Smartphone users. It supports up to 10W high speed wireless charge for compatible devices. The dual coil design enlarges the surface of wireless charging outlet which allows the smartphone placed vertically or horizontally to both enjoy videos or typing while charging at home or in the office. The upper part of this pack can be detached from the charging dock and be transformed into a separate portable battery pack with a 5000mAh capacity for wireless charge on your Qi-enabled smartphone anywhere.

這是一款兼容Qi智能手機的2合1無線充電座和便攜式電池組合(XC12BK)。能支援高達10W高速無線充電，雙線圈設計加大了充電範圍。組件的上半部可以從充電底座分離變成獨立一個具有5000mAh容量的便攜式電池組合，方便用戶在任何地方使用。



Designer 設計師：Kevin Leung 梁俊傑
Company 公司：ODOYO International Limited
Website 網頁：www.odoyo.com



BALANCE LED Table LAMP

Balance Led Table Lamp designed to be cordless to increase the flexibility and convenient to use. It is made to be able to place securely at different angles, light source is adjustable by taping the bar up or down. The Octagon shape base and the bar extension is carefully designed and balanced to achieve the functionality. Switch is hidden with a sensor button to a perfect finish and easily recharged for use in long hours.

平衡LED檯燈設計為無線，增加靈活性和方便使用。它能夠在不同的角度穩固放置、可以輕鬆調整不同角度。八角形基座和燈桿經過精心設計以實現平衡功能。觸控開關，以提供完美的表面，並可長時間運作，充電方便。

Designer 設計師：Sung-Shan Li 李崇山; Wing-Man Ng 吳泳雯
Company 公司：THINKTHING STUDIO LTD
Website 網頁：www.thinkthingstudio.com
Awarded by 嘉許者：Prof. Wen-Qing Yang 楊文慶教授



Jigzle Home - Owl Lamp

Jigzle Home — 貓頭鷹燈



A wooden-puzzle designed in the form of an owl, it is both a night lamp at bedside and an art deco at home. The structure and its unique USB LED module are patented. It is easy to assemble without tools and glue. Its primary material-eco-friendly Beech wood, also makes it paintable. Start creating your own unique owl lamp. It is your perfect guidance at night!

Jigzle home—貓頭鷹立體木拼圖除了是家居裝飾之外，更可以幻化為夜燈，在每一個晚上守護你！透過我們專利的結構和特別開發的LED模組，組裝容易，不需要任何工具或膠水，隨時隨地享受DIY的樂趣！

Designer 設計師：Kat Tong; Ball Cheung
Company 公司：Starlite Visual Communication Ltd.
Website 網頁：www.greentanet.com



URI

The URI light collection is a series of unique LED bulbs with simple, soft and minimalist lines that creates remarkable lighting effects. The word, "URI" refers to God's light in Greek. Inspired by the spectacular of space and the beauty of planets, we want to bring the light sources to a different level and make good use of led technology, laser cut machining, traditional mortise and tendon skills to shape our URI led bulb.

URI在希臘語的意思為「神聖的線」，以太陽系星球為概念。以激光切割裁剪亞加力膠片並刻上線條，令燈座底部的光線可達至折射的效果，演繹出太陽、地球及水星等不同形態。地球會有四季，源於太陽系內各星球的移動，希望藉此設計帶出宇宙自有它的規律，成就著人們現有的生活。



Designer 設計師：Yat-Ming Lo
Company 公司：NAP
Website 網頁：www.napmaker.com



Designer 設計師：Kevin Leung 梁浩雲
Company 公司：UPD Limited 縱外發展有限公司
Website 網頁：www.greenology.com.hk

Symbolic Light Bulb

個性燈泡（一氣呵成福字燈泡）

100% handmade LED dimmable filament light bulb. It can provide a total of 8 colour glass shelters for selection. You can design your personalized LED light bulb with your own name or logo to lit up your dream place. Applied with "Slim Bulb" design idea by using fewer electronic components for production and fewer production wastage which carried through the environmentally friendly idea to the end.

百分百人手製造，設計有個人特式的LED可調光燈絲燈泡。有8種顏色的玻璃外殼可供選擇，用戶可自行設計以自己名字或商標的LED燈泡，以點亮你的夢想之地。應用“輕盈燈泡”的設計理念，使用更少的電子元件生產，減少浪費，將環保理念貫穿始終。



Designer 設計師：Jason Lo 盧振南;
Alise Lo 盧海玲
Company 公司：WLD TECHNOLOGY LTD.
利高達科技創意有限公司
Website 網頁：wldtech.wordpress.com

Self Watering Planter

自動給水花器

Frequent travel cannot be an excuse for not planting. Self Watering Planter can keep the plants watered suitably. Over or under watering is no longer a concern. Just add water into the reservoir inside, cover it up and let the planter take care of the plants.

經常出差不再是不能種植的理由了。不再擔心澆水過多或過少，只需加水到儲水庫、蓋上蓋子，就讓這自動給水花器替你照顧植物了。



Home Decor Animal Fabric Door Stopper 家居布藝動物門擋

Made of high quality fabric cover with cute animal design, decorating your home with fun atmosphere.

得意可愛的家居布藝動物擺設，結合精選布藝與創意外型設計，除可用作書檔或門檔外，同時為家居增添趣味氛圍。



Designer 設計師：Flora Li 李方園;
Raymond Cheung 張堃;
Patrick Pun 潘景祥
Company 公司：Global Glory Industrial Ltd.
高榮實業有限公司
Website 網頁：www.jouetle.com
Awarded by 嘉許者：Mr. Kevin Ko 高建榮先生

FINALIST 入圍作品

Manual Coffee Grinder 手搖咖啡磨豆機



Designer 設計師：Marco Lee 李偉豪
Company 公司：MINOS (HK) LIMITED
Website 網頁：www.minosliving.com

Blooming Paper Hanger Set



Designer 設計師：Yan-Yu Tin 田恩如
Company 公司：Mainetti (HK) Ltd.
香港萬美有限公司
Website 網頁：www.mainetti.com

Happihood Wall Decal Series HAPPIHOOD 瀟灑牆貼系列



Designer 設計師：Jola Happihood
Company 公司：Happihood Creations
Website 網頁：www.happihood.com

STUDENT DIVISION 學生組 | CREATIVE INDIVIDUAL DIVISION 獨立創意組

THEME OF THE YEAR - DESIGN INTO HOME

**Innovative and unique ideas for Home and Household product that tie in the theme of “Design Into HOME”.
Able to transform a design into final products for the mass production. Product can be designed to meet the needs of niche market or mass market.**

- To improve the daily living, including cooking, cleaning, storage, personal care and etc. or
- To improve home environment, decoration, and enhance atmosphere and home comfort in order to let people ease pressures and enjoy the times at home or
- To cater for the needs of different family members, such as elderly, children or persons with special needs and care and etc.

主題 — 「家」入創意

具原創性及獨特性設計概念融入家庭及家居用品中，需配合主題 — 「家」入創意。概念最終能轉化製成品及進行批量生產，產品可設計為滿足單一地域/類型客戶或大眾市場需求。

- 有助改善家居日常生活，如煮食、清潔、收納、個人護理等等。
- 或有助改善家居環境、佈置和氣氛，增加家居舒適度；讓家人享受留在家中的時間。
- 或針對幫助不同家庭成員的需要，包括老人、小孩、需要特別護理的人士等等。

Equinox

Equinox is a wall mounted timepiece that communicates with its user using light and shadow, a throw back to the first time humans were able to tell time - using shadows cast by light, only this time in a modern setting-its uses shadows cast by its LED lights as its hour hand and minute hand. Equinox is more than just a clock but a reminder of our history as well as a unique home decoration. Because of its light-using nature it also double as a illumination device, and can be use as a weak sleeping light at night.

Equinox是一款通過光線和陰影與用戶進行交流的壁掛式時鐘，就如同人類第一次擁有顯示時間的裝置一樣——它使用由光線投射的陰影作為指針，只不過這次它在現代環境之中運作。它使用被LED燈投射出的陰影作為時針和分針。Equinox不僅僅是一個時鐘，更是我們時間歷史的活化石以及獨特的家居裝飾。由於它使用光的性質，它也兼作照明設備的用途，可以在夜晚用來作微弱睡眠燈。



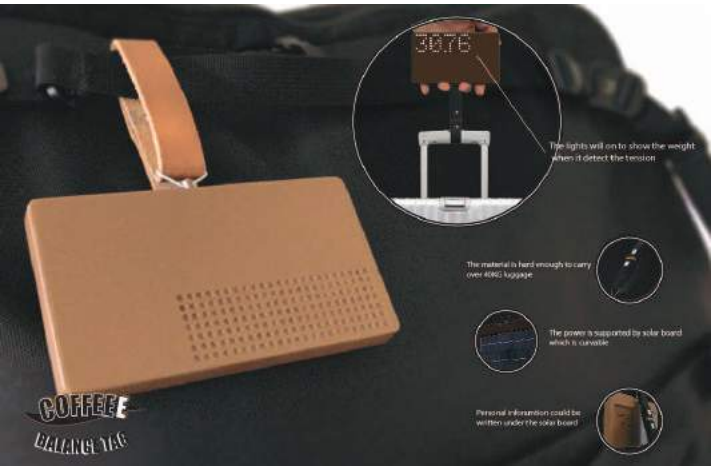
Designer 設計師：Ka-Hung Chan 陳嘉鴻
School 學院：Technological and Higher Education Institute of Hong Kong
Email 電郵：isaacchan922@gmail.com

Coffee Tag 咖啡旅行牌

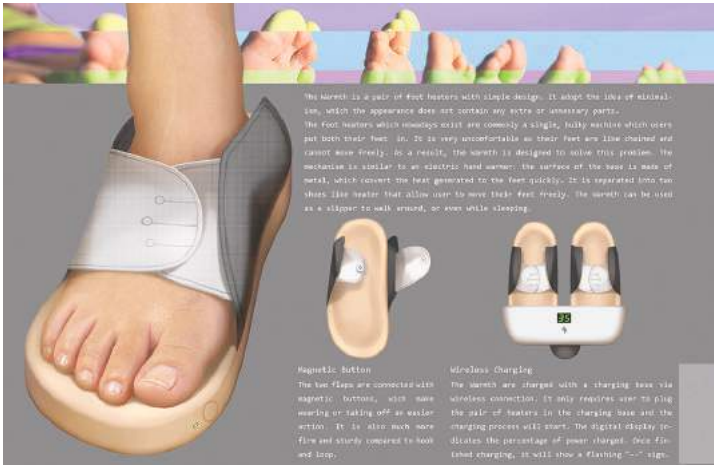
Most travellers often come across carrying too much luggages, resulting in an extra charge on overweight at the airport counter. To solve this problem, the luggage tag also has a balance device for measuring the baggage weight. It is handy, portable and convenient for travellers to check their baggage weight at any time.

大多數旅客經常攜帶太多行李，導致因行李超重而要付額外費用。Coffee Tag不單是個行李牌，它同時有行李秤的裝置，方便旅客隨身攜帶，隨時隨地檢查行李的重量。

Designer 設計師：Shing-Cheung Wong 黃盛祥
School 學院：Technological and Higher Education Institute of Hong Kong
Email 電郵：richard.wong0829@hotmail.com



Warmth



The warmth is a pair of feet heaters which are designed for people who lack exercising as well as staying in a place with air-conditioning for a long time as it may be easy for them to suffer from peripheral coldness. The Warmth is light-weighting, simple-designed, which aim to provide comfort to the users.

Warmth是一對雙足保暖器，專為那些缺乏運動，以及長時間停留在有空調的地方的人們設計的，因為它們容易有手腳冰冷的問題。溫暖是輕盈，設計從簡的，旨在為用戶提供舒適感。

Designer 設計師：Po-Hin Cheng 鄭寶軒
School 學院：Technological and Higher Education Institute of Hong Kong
Email 電郵：170551348@stu.vtc.edu.hk



EcoWater Plug

In our daily life, both adults and youngsters are lacking in water-saving concept and very often unknowingly over-using our water resources and the problem of water shortage will become imminent in the coming decades. To install EcoWater plug can control the flow of water in an easy way and save water in the end.

在日常生活中，無論成年人或青少年對於節省用水的意識相對不高，往往不知不覺多用了。而水資源短缺問題正迫在眉睫，加裝「咪嚟水」可以簡單控制水量，達到節約用水。



Designer 設計師：Siu-Fun Yik 易紹芬
School 學院：Technological and Higher Education Institute of Hong Kong
Email 電郵：cherryyiks@yahoo.com.hk

There are always trouble in getting pet cats into a carrier because most of them are afraid and refused to get into somewhere unfamiliar. With bedbag, bringing your cat out is no longer a problem. At home, bedbag provides your loved pet an area for relaxing, resting, sleeping and playing. When you take your cat out, bedbag will transform into a carrier with a familiar and safety environment to your cats during its outings.

很多時候若要將寵物貓放進運載工具總會遇到麻煩，因為它們都對陌生的地方感到害怕而拒絕進入。有了Bedbag，帶你的貓兒外出將不再是個問題。Bedbag不僅為你至愛的寵物貓在家裡提供一個可以放鬆、休息、睡覺和玩耍的區域。當你要帶貓兒外出時，Bedbag將會在外出期間變成另一個給貓兒熟悉和安全的運載工具。

Bedbag



Designer 設計師：Mei-Yin Leung 梁美燕
School 學院：The Hong Kong Polytechnic University
Email 電郵：nikileung703@gmail.com

Spiral

Spiral is a flexible furniture that can fit into the small living condition in Hong Kong. It is not only a mini sofa chair or a storage device but can also transform into a short table or a bar chair by simply unfastening the spiral zippers. It is intended to produce a flexible furniture with multi-function and high adaptability to free up more living spaces so that our quality of life at home can be improved.

Spiral是靈活的家具以應對香港萎縮的城市生活空間。它不僅是一張迷你沙發椅，同時也是一個存儲設備，一張矮桌/茶几或一把酒吧椅，只要解開螺旋拉鍊就是令Spiral改變用途。此產品是尋求一件具靈活和適應性而又能涵蓋多功能的家具，以釋放家中的生活空間，提高人們在家中的生活質素。



Designer 設計師：Ka-Hung Chan 陳嘉鴻
School 學院：Technological and Higher Education Institute of Hong Kong
Email 電郵：isaacchan922@gmail.com

Morail

To reduce accidents at home, Morail is designed for elderly infirm or for people with moving difficulties. It is convenient for users to carry and does not need to install.

Morail是專為老年體弱者或行動有困難人士而設計，以減少家居意外的發生，產品無需安裝，方便用戶攜帶。



Designer 設計師：Sek-Wai Choi 蔡錫偉
School 學院：Technological and Higher Education Institute of Hong Kong
Email 電郵：wedochoi1220@gmail.com



Designer 設計師：Yuk-Yung Lam 林堉榕
School 學院：Technological and Higher Education Institute of Hong Kong
Email 電郵：lamyukyung1108@gmail.com

The S-shopping Guide is an intelligent system that helps the visually impaired to shop alone at supermarket. Users are given a smart bracelet which has sensors to help them identify the purchase items and get the product information in the smart price tag. In addition, the vibration function inside the Bluetooth voice headset can guide them the direction. To save time, the smart car will then tune out the quickest and convenient route to the shelf, at the same time, the smart bracelet can sense obstacles so as to avoid the danger of being hurt.

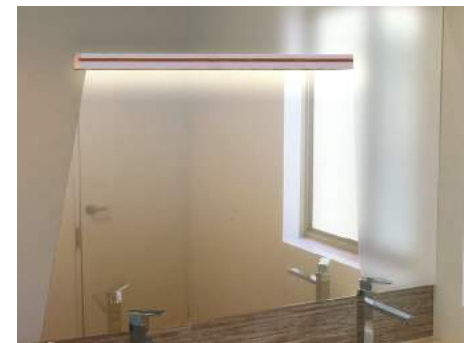
S-shopping Guide是個幫助視障人士在超市獨立購物的智能系統。通過智能手環講出想選購的產品，移動手環去感應價格標籤內有關產品的信息，同時透過震動功能和藍牙耳機語音去指引方向，手環亦可感應並且避開雜物，減少視障人士撞到貨架或雜物受傷的機會。而智能車會作出排序和微調位置，編排一個最省時和順路的路程，帶他們到該貨架下，減少購物時間。

S-Shopping Guide

Tersus
清澈

Tersus is a bathroom lamp with a defogging function. The lamp light will generate heat on the mirror up till it reaches the same bathroom temperature so as to achieve the effect of defogging. It is easy to install by just sticking the six suction cups onto the mirror. Tersus uses lithium battery and no power cable is required for the recharge.

"清澈"是一款具有去霧功能的浴室燈具，利用燈光的熱力使鏡面溫度上升，當周遭空氣達同一溫度，便達致去霧的效用。"清澈"使鋰電池充電，不需要額外鋪設電線，亦不需要任何安裝，只要把6個吸盤吸附於鏡面上便可。



Designer 設計師：Tsz-Chiu Yung 翁梓超
School 學院：Hong Kong Design Institute
Email 電郵：chiuytc@gmail.com

Circulaqua



Designer 設計師: Cheuk-Hong Au
Yeung 歐陽卓勁
School 學院: Technological and
Higher Education
Insttute of Hong Kong
Email 電郵: derekay02@gmail.com

Circulaqua is a green dehumidification system to combine a conventional dehumidifier with a pot planting system. The system removes the moist in the air, and then recycles the condensed water to water the pot plants.

Circulaqua是一個綠色除濕系統，將一般家用除濕器與盆栽種植相結合，系統一方面去除空氣中多餘的濕氣，另一方面把回收而來的冷凝水用作灌溉盆栽植物。

Ossa 骨



Designer 設計師: Tsz-Chiu Yung
翁梓超
School 學院: Hong Kong Design
Institute
Email 電郵: chiuytc@gmail.com

Ossa is a liquid soap dispenser with refill packaging. The bracket-shaped design is a green measure to reduce the plastic container. Its height can be adjusted to fit into different sizes of refill packaging. Users can choose their own brand of liquid soap for the refill as the straw contains a sharp edge that can pierce through different refill packaging design.

“骨”是個附有專用補充裝的視液器，支架形的設計以減少生產塑膠容器。透過更改產品的高度迎合不同容量的補充裝，用戶可利用吸管的角位穿開不同牌子的視液補充裝。

The Palette 調色盤

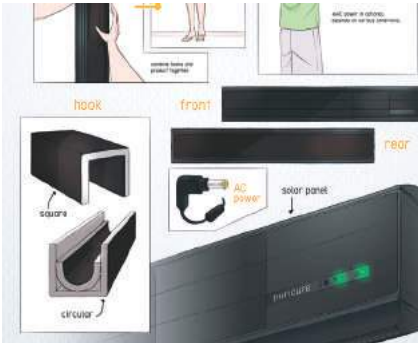


Designer 設計師: Wing-lu Lau
劉泳嫻
School 學院: Hong Kong Design
Institute
Email 電郵: cillalalau@gmail.com

The Palette with its various configurations can create a colourful and aesthetic outcome. By stacking colour plates together, various light shades appear. Users are able to customize their own favour colour palettes in accordance with their mood and style.

調色板可用於各種格局，以創造豐富多彩的美學效果。如果將彩色印版疊在一起，會出現各種淺色調，用戶可以按照自己的心情和風格製定出自己喜歡的心情調色板。

Puricure



Designer 設計師: Janet Cheng
鄭苑桐
School 學院: Technological and
Higher Education
Insttute of Hong Kong
Email 電郵: deadlinerrush12362@gmail.com

Puricure is a machine that filters out most of the dusts and particulates in air before the air enters interior space by air curtains created from vacuum air flow of the machine. The lightweight Puricure can be installed on window frames or large surfaces and the machine with its additional components can be built up easily. It can improve air quality of interior space from the very beginning.

Puricure以機體內抽真空方式製造氣簾，在空氣進入室內前過濾走當中絕大部分塵埃及懸浮粒子；其機身纖細輕巧，組件容易裝嵌。Puricure從一開始隔絕從室外進入室內之致敏原，保障大家健康。

SWEET HEART - Smart Blood Glucose Monitor

甜心——智能血糖測試機

According to the data given by International Diabetes Federation, the number of diabetics in the world have reached 425 million in 2017 and they have to go through complex checking every day. "SWEET-HEART" helps diabetics simplify their complex daily checking process. The blood glucose level will be shown by different colour tones to indicate how danger it will be so that action can be taken right away. It also allows family and medical staff to monitor the patients' overall condition quickly by just a one-button-go smart function.

根據數據顯示，全球糖尿病患者人數已達到4.25億。患者每日必需進行繁複的檢查，而“甜心”的產生能把過程化繁為簡，可有效快捷地讓家人及醫護人員閱患者所有狀況。



Designer 設計師: Wai-Hung, Magic Au Yeung
歐陽偉雄
Email 電郵: magicay@netvigatator.com

TWISK

"TWISK" is not only a trendy kitchen tool but also designed to solve the problem of traditional whisk with aesthetic enhancement. Inspired by the twisted rainbow frosted cupcakes, "TWISK" contains a rotational silicone-coated wire head, it allows user to simply twist it at the end to slim down the whisk for easy storage & reduce the chance of wire deforming. Abandon the traditional image of metal wire whisk, "TWISK" plays with the twisting of color. Let's color up your kitchen!

設計靈感來自杯裝蛋糕上的扭紋擠花。它包含了一個旋扭設計，簡單一轉就可以把打蛋器收起成管狀，方便收納之餘更不怕被壓至變形。捨棄傳統的金屬物理，為你的廚房搭配上充滿玩味繽紛的色彩。

Designer 設計師：Asta Lok 駱巧宜
Email 電郵：info@palettecode.com



Stroke 筆劃



"Stroke" comes from the "Chinese Stroke Input Method" commonly used in our daily life. The layout of tableware is inspired by the basic composition of strokes within Chinese characters. Through transforming these symbols into the shapes of tablewares, this design aims to create an aesthetic life experience with the simplicity of Chinese culture.

產品“筆劃”啟發自“筆劃輸入法”，由簡單的筆劃構建，亦是漢字的基本組成，普及在生活當中。產品嘗試把這些符號轉化為常用的餐桌用具，帶出中國文字的簡約美態。讓用戶從這種簡單文字美學中享受簡約生活。

Designer 設計師：Ka-Chuen Chan 陳家銓
Email 電郵：tonydesign2013@gmail.com



Chopping Board with Sharpener 婆媽砧板

The design is to combine the chopping board with sharpener for their cooking. It has 4-rounded corners to eliminate any danger due to sharp edges and rubber material is used to improve the stability during the process of chopping and sharpening. The tapered design aims to offer better gripping experience. There are a range of wood material for customers to choose in accordance with their preferences.

將砧板和磨刀石相結合，四角圓形消除了鋒利邊緣造成的危險，橡膠材料提高切碎和磨刀過程的穩定性，錐形設計有更好的抓握體驗，有一系列木材供客戶按自己的喜好選用。



Designer 設計師：Alex King 荊培育
Email 電郵：alex.king.hk@gmail.com



Designer 設計師：Chun-Pong, Leo Yu 姚振邦
Email 電郵：leo@pongproduct.com

As beautiful as flowers are, there will come a day when they will wither, yet a vase without flowers is like a person without a soul. Inspired by this thought, I started thinking of ways to make vases shine even when standing alone. I realized that by dissecting a vase into three parts, it can be used to carry flowers of all varieties, while the separable parts can hold different objects when flowers are not in season. My use of tinted glass allows the vase to show a range of colours whether stacked or separated.

在繁忙現代生活中在家中的花瓶放置鮮花，有著點綴平淡生活的用途，但花無百日鮮。沒有放鮮花的花瓶就好像失去靈魂一樣。我嘗試從沒有鮮花的花瓶著想，其實沒有鮮花的花瓶也可以有其特色，我將一個大花瓶分為三小個花瓶，有著鮮花的日子可以放不同品種的鮮花，沒有鮮花的日子可將其分開，放置在不同地方，放置不同用品。另外，我希望運用有色玻璃，在花瓶疊起時，玻璃與玻璃之間透出不同顏色，獨立使用時又有著另一種顏色。

Stackable Vase 疊疊花瓶

Walking Stick Alarm (Self-power generating) 自發電式拐杖警報器

The idea comes from the designer's grandfather who is suffering from Alzheimer's disease. A walking stick with flash and alarm is ideal for users who need an additional safety when walking. It is battery free, so charging is no longer a problem to the users, especially the elderly.

產品靈感源自設計師患有腦退化的祖父。老人經常會忘記為身邊電子產品充電，但外出時未必會找到充電設施。此產品則利用自發電的原理，守護著拐杖使用者。



Designer 設計師：Hung-Kin Li 李鴻健
Email 電郵：kennifstudio@gmail.com

Module Brush

"Module Brush" offers an eco-friendly approach to reduce the number of toothbrush disposal. With an interchangeable brush, users can simply replace it from time to time without disposing the handle. The handle itself can also contain a mini toothpaste, which users can choose from according to his or her desired purpose. "Module Brush" is designed to become more than a product for personal hygiene, but a sophisticated mouth-care device. By choosing certain toothbrush or toothpaste, users can customize their own mouth-care service.

"Module Brush" 為環保提供一個新方案。透過更換刷頭，重用其完好的手柄，以減少棄置牙刷的數量。手柄裏可放一支迷你牙膏。用家可按個人需要或喜好，選用不同功效的迷你牙膏。"Module Brush" 不只是個個人衛生用品，還是個別緻的口腔護理平台。藉着配合不同刷頭和牙膏，用家可打造專屬的口腔護理。



Designer 設計師：Yun-Ki Leung 梁閏棋
Email 電郵：leungykleo@gmail.com

Prolonged sitting or studying can have health problem. Stand at work instead of sitting at your desk can help keeping your body and mind active and healthy. The Climbing desk is a desk on a feature wall. You can adjust the height and select different wood material to match your home or office decoration.

長時間坐著工作或學習令健康可能出現問題，站立工作而不是坐在辦公桌前卻有助身心保持健康。Climbing Desk是桌子安放在特飾牆上，你可以調整到不同高度及選擇用不同的木材料以配對家裡或辦公室的裝飾。

Climbing desk



Designer 設計師：Tsz-Ching Mak 麥子澄
Email 電郵：vincent.mak@kencent.com

SMART DESIGN CLUB 智營社

ABOUT SMART DESIGN CLUB

HKEA Smart Design Club, established in 2014 under HKEA, aims to gather all the Hong Kong Smart Design Awards (formerly known as Hong Kong Smart Gifts Design Awards) alumni, including designers, creative individuals and also their enterprises, to form a talent cluster. It's not only to create a platform to nourish exchange of more creative ideas but also to strengthen HK design force and industry development. The establishment of Smart Design Club diversifies the development of its members in different aspects:

LOCAL RETAIL SPOTS 本地零售點

Hong Kong Smart Design Concept Store
香港智營設計概念店
Eslite Spectrum Tsim Sha Tsui Store
誠品生活尖沙咀店



K11 Design Store (Tsim Sha Tsui)
K11 Design Store (尖沙咀)



關於智營社

香港出口商會於2014年成立「智營社」，旨在團結曾參加「香港智營設計大賞」（前名為「香港智營禮品設計大賞」）的設計師、獨立創意人和企業，匯聚設計人才。本社除了提供平台促進合作交流外，同時集中香港設計力量助推動業界發展。「智營社」的成立令各會員的企業得到更多元化的發展，涉足不同的範疇：

OOH (Causeway Bay)
擇物 (銅鑼灣)



BUSINESS NETWORKING 商貿配對

Annual Buyers Meeting with Tchibo
與智寶舉行週年買家會議



CSR 企業社會責任

PKW Charitable Foundation Charity Walk – SDC Team
鮑廣桓兒童慈善基金步行日 智營社小隊



ACKNOWLEDGEMENT & PROJECT TEAM

鳴謝 及 項目團隊

ACKNOWLEDGEMENT 鳴謝

SPEAKERS 講者

MS. CARRIE LAM 林潔惠小姐
General Manager, CHERISH STONE CO.LTD
CHERISH STONE CO.LTD 總經理

DR. ERIC LAU 劉堅偉博士
BBA Marketing and Information Management Programme Leader, Department of Marketing, HK CityU
香港城市大學市場營銷學系工商管理學士 — 營銷資訊管理課程主任

MR. JEFF NG 伍致豐先生
Co-Founder & Executive Director, Guru Online (Holding) Limited.
超凡網絡控股有限公司 聯合創始人兼執行董事

STUDENT SPEAKERS 學生講者

MR. WILLIAM CHAN 陳謂賢先生
Technological and Higher Education Institute of Hong Kong
香港高等教育科技學院

MS. RITA KWOK 郭穎諾小姐
Designer, Fullhouse World International Limited
Fullhouse World International Limited 設計師

MR. JOE YIU 姚俊傑先生
Designer, Y's Concept Limited
Y's Concept Limited 設計師

MR. CHRIS HO 何星霆先生
Hong Kong Design Institute
香港知專設計學院

PROJECT TEAM 項目團隊

YVONNE LEE 李綺文
Director
總監

WILLIAM CHUNG 鍾詠年
Assistant Manager
助理經理

NATALIE CHAN 陳曉盈
Senior Officer
高級主任

GRACE TSANG 曾琬鈿
Officer
主任

AGGIE LEE 李潔珊
Assistant Project Officer
助理主任

RAINY SIU 蕭穎琛
Executive
助理



TEAM MEMBERS 項目成員

ADRIAN CHOU 周德基
VICKY CHEUNG 張潔怡

JESSICA TSANG 曾清佃
FARRAH WONG 黃紀樺

KIRSTY NG 伍凱敏
SANDY LAU 劉佩萍

WILSON SIU 蕭家榮
RAY YEUNG 楊瑞貞

Management : Axiom Design Partnership Limited 艾森設計顧問事務所

Design & Production : Mensa Advertising Agency Limited 傑俊廣告有限公司



ORGANIZER
主辦單位



THE HONG KONG
EXPORTERS'
ASSOCIATION
香港出口商會
since 1955